

البحث العلمي
تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية
للمدارس المتوسطة بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

إعداد
ريحان سبيلا رزاق
الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٠٦



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

البحث العلمي
تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية
للمدارس المتوسطة بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعداد

ريحان سبيلا رزاق

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٠٦



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان " تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة بمعايير
عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان " الذي قدمه ربحان سبيلا رزاق قد فحصه المشرف ووافق
على تقديمه أمام مجلس المناقشة في .. يونيو .. ٢٠٢٣

المشرف



الأستاذ الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

رئيس القسم



الدكتور الحاج بشري مصطفى

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٢



مواعد الإشراف

الاسم : ریحان سبیلا رزاق

رقم الجامعي : ۱۹۱۵۰۰۰۶

الموضوع : تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة بمعايير

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

المشرف : البروفيسور الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
۰.۱	۲ ديسمبر ۲۰۲۲	تصحيح الموضوع	م
۰.۲	۸ ديسمبر ۲۰۲۲	الفصل الأول	م
۰.۳	۱۱ يناير ۲۰۲۳	تصحيح الفصل الأول	م
۰.۴	۱۴ فبراير ۲۰۲۳	الفصل الثاني	م
۰.۵	۲۸ فبراير ۲۰۲۳	تصحيح الفصل الثاني	م
۰.۶	۱۶ مارس ۲۰۲۳	الفصل الثالث	م
۰.۷	۳۰ مارس ۲۰۲۳	تصحيح الفصل الثالث	م
۰.۸	۹ أبريل ۲۰۲۳	الفصل الرابع	م
۰.۹	۲۱ أبريل ۲۰۲۳	تصحيح الفصل الرابع	م

μ	الفصل الخامس	٧ مايو ٢٠٢٣	.١٠
μ	تصحيح الفصل الخامس	١٨ مايو ٢٠٢٣	.١١
μ	الفصل السادس	٣٠ مايو ٢٠٢٣	.١٢
μ	تصحيح فصل الأول - السادس	٦ يونيو ٢٠٢٣	.١٣

مالانج، ١٤ يونيو ٢٠٢٣

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



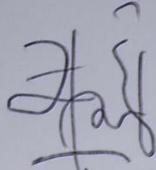
الدكتور الحاج بشري مصطفى

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان " تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة
بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان " الذي قدمه ریحان سبيلا رزاق قد فحصه المشرف
ووافق على تقديمه أمام مجلس المناقشة في يونيو ٢٠٢٣ .

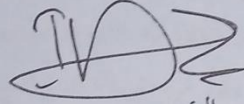
مجلس المناقشة



المناقشة الرئيسية

الدكتورة زكية عارفة الماجستير

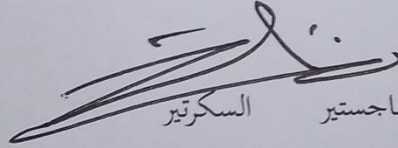
رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠



الرئيس

الدكتور عيدروس محسن بن عقيل

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٥٢٠٢٠١٨٠٢٠١١١٤٨



السكرتير

الأستاذ الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧



عميد كلية علوم التربية
الأستاذ الدكتور
رقم التوظيف: ١٩٦٥.٥.٣١٩٩٧.٣١٠

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



إقرار الباحث

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم : ربحان سيلا رزاق

رقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٠٦

الموضوع : تحليل محتوى الكتاب التعليمي اللغة العربية لمستوى المتوسطة فصل السابع بمعايير

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج قد كتبه بنفسه وليس من حق غيره. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على لجنة المناقشة.

مالانج، ١٤ يونيو ٢٠٢٣

صاحب الإقرار



ربحان سيلا رزاق

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٠٦

شعار

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى

(القرآن الكريم، سورة النجم آية ٣٩)

إهداء

الحمد لله على نعمة الإيمان والإسلام والصلاة والسلام على رسوله وأله وصحبه أجمعين. اللهم صل وسلم على شفيعنا محمد باب رحمة الله عدد ما في علم الله أما بعد.

بحمد الله قد أنما الباحث من إتمام كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع: تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، الذي يتقدم الباحث لحصول على درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

ولذلك أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. فضيلة البروفيسور الدكتور زين الدين الماجستير بوصوفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة البروفيسور الدكتور نور علي الماجستير بوصوفه عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتور بشري مصطفى الماجستير بوصوفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة البروفيسور الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير بوصوفه المشرف الذي أرشدني في كل مراحل على إعداد هذا البحث.
٥. فضيلة الوالدين المحبوبين عسى الله أن يعطيها الدرجة الأولى في الدين والدنيا والآخرة.
٦. فضيلة أخواتي نوري فوتري أزهارى، وسكار وأروم فوسفيتا ساري، وجاندرا ديوي كوسوما نينجروم.

٧. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٨. أصدقائي دوي سانتوسو، وهرلاند، ويوغا، وإيكو، وإيروين، وإيرليس، وديفا، وفتيات، وديفي، وفاديا، وألخ عسى الله أن يعطيهم سلامة ورحمة.

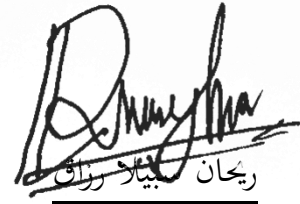
٩. زملائي المدني، وأسامة الذكرى، ومحور الدين عزيز نصر الله، وساتريو موكتي وبياوا ألخ عسى الله أن يعطيهم رحمة.

٩. جميع أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية عسى الله أن يعطيهم رحمة.

اعترف الباحث أن هذا البحث العلمي بعيد من الكمال وتوجد النقائص فيه. لذلك يرجي الباحث الانتقاد والاقتراحات والنصيحة في المحاولة الإصلاح التالي. أخيرا عسى هذا البحث العلمي ينفع لأي شخص. استغفرت الباحثة إلى الله تعالى على خلاف وذنوب قصد أو غير قصد في كتابة البحث العلمي.

مالانج، ١٤ يونيو ٢٠٢٣

الباحث



ريحان ريزكي

١٩١٥٠٠٠٦

مستخلص البحث

رزاق، ريجان سبيلا. ٢٠٢٣. تحليل محتوى الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: البروفيسور الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير.

الكلمات المفتاحية: كتاب المدرسي، اللغة العربية، التصميم، المهارات اللغوية
يجب أن يملك الكتاب المدرسي بالتصميم الجيد ومجتذب لإثارة اهتمام القراء بتعلمه، ويكتمل بالمواد والتمارين لتحسين المعارف والمهارات اللغوية. يعد الكتاب المدرسي للغة العربية للمستوى المتوسط فصل السابع الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا بكتاب الدليل لدى الطلاب وتستخدمه غالب المدارس المتوسطة في إندونيسيا.

تهدف البحث بإجراء تحليل المحتوى على الكتاب المدرسي في الفئات التالية: (١) وصف تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمستوى المتوسط فصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، (٢) وصف جوانب المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمستوى المتوسط فصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.

يستخدم هذا البحث بمنهج البحث الوصفي بنوع البحث المكتبي. يجرى جمع البيانات باستخدام الملاحظات على محتويات الكتاب بناءً على أدوات تحليلية وفقاً لإرشاد الكتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها" الذي كتبه عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. تعرض البيانات وتحليلها باستخدام تقنية تحليل المحتوى.

تدل نتائج هذا البحث على أن: (١) يعرض تصميم الكتاب المدرسي بحجم الكتاب المناسب معتمد إلى صناعة المعيار لمشترع في العالم، وتصميم غلاف الكتاب المجتذب وتقديم الصور بسيطة وسهلة عند يفهمها الطلاب ولا تخرج عن القيم الإسلامية. (٢) يقدم المواد والتمارين بالتنوع من حيث جانب مهارة الاستماع والقراءة والكلام والكتابة التي تزيد المعارف والمهارات اللغوية مناسبة بمرحلة الطلاب.

ABSTRACT

Rozaq, Roihan Sabila. 2023. Analysis of Arabic Language Textbooks at Madrasah Tsanawiyah According to Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan's Theory Criteria. Undergraduate Thesis. Department of Arabic Language Education, Faculty of Education and Learning, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Advisor: Prof. Dr. M. Abdul Hamid, MA.

Keywords: Textbook, Arabic Language, Design, Language Skills.

Arabic textbooks must have a good and attractive design to arouse readers' interest in studying them, as well as be equipped with several materials and exercises to increase students' knowledge and skills in Arabic. The Arabic Language Book for MTs grade for class VII published by the Ministry of Religious Affairs of the Republic of Indonesia is a student handbook used by the majority of Madrasah Tsanawiyah in Indonesia.

The research objectives are to conduct a content analysis on Arabic language textbooks for MTs grade VII in the following categories: 1) Describing the appearance of Arabic textbooks for MTs grade VII according to the theoretical criteria of Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan, 2) Describing the aspects of language skills in Arabic textbooks for MTs grade VII according to the theoretical criteria of Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan.

This research uses a qualitative approach with the type of library research. Data collection in this study was carried out using observation of the contents of the book and reviewing the design, material, and Arabic language skills exercises based on the analysis instrument following the guidelines of the book "Idha'at Li Mu'allimay al-Lughah al-Arabiyah Lighairi an-Naatiqina Biha" written by Abdurrahman bin Ibrahim Al Fauzan. Data presentation and analysis were carried out using content analysis techniques.

The results of this study indicate that 1) The design of the Arabic language book is displayed with the appropriate size based on ISO standards, good book cover design, presentation of images that are simple, easy to understand by students, according to the level of student learning, and not out of the norms and Islamic values. 2) The presentation of material and exercises in this book is presented with a variety of both aspects of listening, reading, speaking, and writing skills that can help improve student competence in increasing knowledge and Arabic language skills according to the student's level of education.

ABSTRAK

Rozaq, Roihan Sabila. 2023. Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Tingkat Madrasah Tsanawiyah Menurut Kriteria Teori Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Prof. Dr. H. Abdul Hamid, MA.

Kata Kunci: Buku Ajar, Bahasa Arab, Desain, Keterampilan Berbahasa

Buku ajar bahasa Arab harus memiliki desain yang baik dan menarik untuk memunculkan minat pembaca untuk mempelajarinya, serta dilengkapi dengan beberapa materi dan latihan untuk meningkatkan pengetahuan dan keterampilan siswa dalam berbahasa Arab. Buku Bahasa Arab Tingkat MTs Kelas VII terbitan Kementerian Agama Republik Indonesia merupakan buku pegangan siswa yang digunakan oleh mayoritas Madrasah Tsanawiyah di Indonesia.

Adapun tujuan penelitian untuk melakukan analisis isi pada buku ajar bahasa Arab tingkat MTs kelas VII dalam kategori berikut: 1) Mendeskripsikan tampilan buku ajar bahasa Arab tingkat MTs kelas VII menurut kriteria teori Abdurrahman bin Ibrahim Al Fauzan, 2) Mendeskripsikan aspek keterampilan berbahasa pada buku ajar bahasa Arab tingkat MTs kelas VII menurut kriteria teori Abdurrahman bin Ibrahim Al-Fauzan.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis penelitian kepustakaan. Pengumpulan data dalam penelitian ini dilakukan dengan menggunakan observasi pada isi buku dan menelaah desain, materi, dan latihan keterampilan berbahasa Arab berdasarkan instrumen analisis sesuai dengan pedoman buku “Idha’at Limu’allimay al-Lughah al-Arabiyah Lighairi an-Naatiqiina Biha” yang ditulis oleh Abdurrahman bin Ibrahim Al Fauzan. Pemaparan data dan analisis dilakukan dengan menggunakan teknik analisis isi.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa, 1) Desain pada buku bahasa Arab ditampilkan dengan ukurannya yang sesuai berdasarkan standar ISO, desain sampul buku yang bagus, penyajian gambar yang bersifat sederhana, mudah dipahami oleh siswa, sesuai jenjang belajar siswa, dan tidak keluar dari kaidah norma dan nilai-nilai Islam. 2) Penyajian materi dan latihan dalam buku ini disajikan dengan variatif baik dari aspek keterampilan menyimak, membaca, berbicara, dan menulis yang dapat membantu meningkatkan kompetensi siswa dalam meningkatkan pengetahuan dan keterampilan berbahasa Arab sesuai dengan jenjang pendidikan siswa.

محتويات البحث

ب.....	غلاف البحث
ج.....	خطاب الموافقة
د.....	مواعد الإشراف
و.....	تقرير مجلس المناقشة
ز.....	إقرار الباحث
ح.....	شعار
ط.....	إهداء
ك.....	مستخلص البحث
ن.....	محتويات البحث
١٧.....	الباب الأول الإطار العام
١٧.....	أ. خلفية البحث
٢٠.....	ب. أسئلة البحث
٢٠.....	ج. أهداف البحث
٢٠.....	د. فوائد البحث
٢١.....	هـ. الدراسات السابقة
٢٥.....	الباب الثاني الإطار النظري
٢٥.....	المبحث الأول: الكتاب الدراسي
٢٥.....	أ. تعريف الكتاب الدراسي
٢٦.....	ب. مكونات الكتاب الدراسي
٢٧.....	ج. عناصر الكتاب الدراسي

٢٨.....	د. أهمية الكتاب الدراسي.....
٣٠.....	هـ. خصائص الكتاب الدراسي.....
٣٠.....	و. فوائد الكتاب الدراسي.....
٣٢.....	المبحث الثاني: مهارات اللغوية.....
٣٢.....	أ. تعريف مهارات اللغوية.....
٣٣.....	ب. مهارة الاستماع.....
٣٤.....	ج. مهارة القراءة.....
٣٦.....	د. مهارة الكلام.....
٣٨.....	هـ. مهارة الكتابة.....
٤١.....	الباب الثالث منهجية البحث.....
٤١.....	أ. مدخل البحث ونوعه.....
٤٢.....	ب. تحليل المحتوى.....
٤٢.....	ج. مصادر البيانات.....
٤٣.....	د. أسلوب جمع البيانات.....
٤٧.....	هـ. أسلوب تحليل البيانات.....
٥٠.....	الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها.....
	المبحث الأول: تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير
٥٠.....	عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.....
	المبحث الثاني: تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة
٥٨.....	للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.....
٦٩.....	الباب الخامس مناقشة البحث.....
	المبحث الأول: تحليل تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع

٦٩	..... بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان
	المبحث الثاني: تحليل تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة
٧١	..... للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان
٧٨	..... باب السادس الخاتمة
٧٨	..... أ. خلاصة البحث
٧٩	..... ب. الاقتراحات
٨٠	..... قائمة المراجع
٨٥	..... قائمة الملاحق

الباب الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

يُعتبر الكتاب الدراسي مساعد في عملية تعلم اللغة العربية. الكتاب الدراسي هو كتاب يستخدمه الطلاب للدراسة ويحتوي على المواد. يعتبر الكتاب الدراسي من أهم المصادر المستخدمة في عملية التعلم والأنشطة التي تسهل الأهداف التعليمية مباشرة. الكتاب الدراسي هو كتاب يحمل الطلاب بدرجة معينة كأدوات تعليمية التي تتعلق بمواد معينة. الكتاب الدراسي هو كتاب مقرر في مجاله وتستخدم في البرنامج التعليم ومجهز بوسائل التعليمية.

بالنسبة للمعلم، يعتبر الكتاب الدراسي أداة ضرورية في العمل، وكذلك بالنسبة للطلاب الكتاب الدراسي هو المصدر الرئيسي للتعلم. لذلك يحتاج الاهتمام بالجوانب التعليمية والعلمية والجمالية عند إعداد الكتاب الدراسي حتى تصبح كتاب الأفضل وأكثر فاعلية للطلاب في فهم الدرس.¹ أثر وجود الكتاب بتأثير كبير على عملية تعلم الطلاب. يحدد الكتاب أيضاً على نجاح الطلاب في التعلم. لأن الكتاب هو مادة في التدريس ويصبح وسيلة للمعلمين في كل التدريس في مجال التربية بشكل عام.

يجب الاهتمام عند تقديم الكتاب للطلاب بعناية خاصة. لذلك لا يكفي الاهتمام إلى الكتاب من حيث تصميم الخارجي فقط، ولكن أيضاً من حيث وزن المادة، وتكوينها، وكذلك الاهتمام إلى الأدوات المصاحبة، والوسائط المصاحبة مثل

¹ وزارة التربية الوطنية، منهاج السنة الثانية من التعليم المتوسط، مديريةية التعلم الأساسي، اللجنة الوطنية للمناهج، أبريل، ص ٢١١٣، في حسان الجيلاني ولوحدي فوزي، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، (٢٠١٤)، العدد (٩)، ص. ١٩٥.

الكتب المصاحبة والتطبيقات المصاحبة، ومواقع الكتب المصاحبة على الإنترنت.² يهدف عرض الكتاب لتسهيل الطلاب على دراسة الكتاب مرة أخرى في أي وقت خارج التعلم مواجهة. بالإضافة إلى ذلك، بهذه الطريقة لا يبدو الكتاب قديماً لأن الكتاب تطور إلى كتاب رقمي.

تطور أنواع من المواد التعليمية الآن كشكل من الجهد للمساعدة في تحقيق الأهداف التعليمية. أحد أشكال المواد التعليمية يعني كتب الدراسية حالياً التي شكلها ومظهرها متنوعة حتى تكون أكثر إثارة للاهتمام في الدراسة. يحتاج الانتقاء على أسس معايير عامة ومحددة في اختيار الكتب الدراسية للطلاب، ليلبغ أهداف التعلم صحيحاً.³ يمكن اختيار الكتب الدراسية من خلال معرفة العوامل والمراحل في اختيار الكتب المدرسية الجيدة.

إن دور تحليل الكتاب الدراسي محتاج جداً لتحديد الكتب الدراسية المؤهلة، حتى تستطيع أن تبلغ أهداف التعلم بالقصوى. الأشياء التي تتعلق بتحليل الكتب الدراسية، وخاصة الكتب الدراسية العربية، فقد تواجدت البحوث التي تدرس جودة الكتب الدراسية العربية في عدة مستويات من المدارس، يتدئ من المدارس الابتدائية والمدارس المتوسطة والمدارس الثانوية.⁴ من البحوث المذكورة، غير أن يحصل خلاصة حول جودة الكتب الدراسية العربية من مستويات المتنوعة، تكون البحوث أيضاً مصادرً للمعلومات والمفاهيم في اختيار الكتب الدراسية العربية المؤهلة. ليس الجودة بشكل عام فقط، بل وجدت الدراسات التي تبحث محتويات الكتب العربية تفصيلياً من حيث استخدام المفردات حتى مناسبة الأسئلة في الكتب العربية.

² Nurlaila, N., "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Komunikatif untuk Mahasiswa Program Studi Keperawatan STIKES Purna Bhakti Husna Batusangkar: *Ta'dib*, (2016, 14, 2). Hal: 145-147, <https://doi.org/10.31958/jt.v14i2.206>.

³ Khalimi Romansyah, "Pedoman Pemilihan dan Penyajian Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia". *LOGIKA Jurnal Ilmiah Lemlit Unswagati Cirebon*, (2016, 17, 2), Hal: 60.

⁴ Mirwan Akhmad Taufiq & Muhammad Nashrullah., "Analisis Buku Bahasa Arab Pegangan Guru dan Siswa Kelas XI Kurikulum 2013 Cetakan Kementerian Agama", *TSAQOFIYA: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab*, (2021, 3, 1), Hal: 23-25.

اعتماداً إلى البحث السابق الذي أجرته خير النية بعنوان تحليل الكتاب المدرسي باللغة العربية وفقاً لهيئة معايير التعليم الوطنية ونظرية فان إيلس،^٥ والبحث الذي والبحث الذي أجرته بنت إسراء بعنوان تحليل كتاب درس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقاً لهيئة معايير التعليم الوطنية (BSNP)،^٦ والبحث الذي أجرته مولدة رحمة بعنوان تحليل محتوى الكتاب المدرسي العربية للحياة لمهارة القراءة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج،^٧ والبحث الذي أجرته أم الفريدة بعنوان تحليل الكتاب المقرر دروس اللغة العربية لمنهج الدراسة ٢٠١٣ للفصل العاشر المدرسة الثانوية الدينية الخاصة صادرة عن وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٦.^٨

من الدراسات السابقة اختار الباحث لإجراء تحليل محتوى الكتاب التعليمي اللغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع على نظرية تحليل الكتاب الذي عرضه الدكتور عبد الرحمن إبراهيم الفوزان في كتابه "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها". اختار الباحث نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان لأن تركز النظرية على تقييم كتاب التعليمي اللغة العربية لغير الناطقين بها بمعايير قياس الكتاب التعليمي باللغة العربية الذي يناسب ويعطي الفوائد للمتعلمين في استخدامه. هذا البحث مهم للكتابة ويمكن استخدام نتائجه كمصدر للمعلومات إلى المعلمين والطلاب حتى يستطيعوا أن يختاروا ويحددوا الكتب الدراسية العربية ذات الجودة وكذلك لتكون مراجع إضافية للكنوز العلمية في مجال تعليم اللغة العربية.

^٥ خير النية، تحليل الكتاب الدراسي منهجي لجوكو نورسيو على نظرية فان إيلس (*van els*)، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٨.

^٦ بنت إسراء، تحليل كتاب درس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقاً لهيئة معايير التعليم الوطنية، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.

^٧ مولدة رحمة، تحليل محتوى الكتاب التعليمي العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.

^٨ أم الفريدة هداية، تحليل الكتاب المقرر دروس اللغة العربية لمنهج الدراسة ٢٠١٣ للفصل العاشر المدرسة الثانوية الدينية الخاصة صادرة عن وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٦، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦.

ب. أسئلة البحث

ومن خلفية البحث الذي شرحها الباحث عن تحليل محتوى كتاب تعليم اللغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع على نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان تواجد صياغة رئيسية للمشكلتين هي:

١. كيف تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان؟
٢. كيف تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان؟

ج. أهداف البحث

١. وصف تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان
٢. وصف تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.

د. فوائد البحث

فائدة نظرية

من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيداً في زيادة الكنوز العلمية ورؤية عميقة لحقيقة ووظيفة الكتب في التعليم. وكذلك لمعرفة طريقة جمع الكتب الجيدة وطريقة لمعرفة جودة الكتاب الدراسي وفقاً لمعايير الكتاب والأهداف من تعلم اللغة العربية.

فائدة تطبيقية

١. من المتوقع أن يكون هذا البحث اقتراحاً على وزارة التربية والتعليم ووزارة الدينية لتقييم كل كتاب دراسي للغة العربية دائماً بالإشارة إلى الأهداف المكتوبة في المناهج الدراسية.
٢. واقتراح على مؤلفين الكتب ألا ينسوا وأن يهتموا الجوانب المهمة في إعداد الكتاب في كتابة وتأليف الكتاب بالإشارة إلى معايير جودة الكتاب.
٣. واقتراح للمعلمين ليكونوا منتقنين في اختيار الكتب الدراسية مرتبطة بأهداف التعلم للغة العربية والقدرات الفكرية للطلاب.

هـ. الدراسات السابقة

هناك دراسات سابقة التي قام بها باحثون سابقون في هذا البحث، لكن وجدت اختلافات وتجديدات التي قام بها الباحث في هذا البحث كما ذلك:

١. البحث الجامعي الذي أدى به إخلاص العمل في عام ٢٠٢٢ بموضوع "كتاب العربية الحياة لمهارة الكتابة على نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان" أفاض الباحث محتويات المادة والتقويم لمهارة الكتابة في كتاب "العربية الحياة". استخدم إخلاص العمل نظرية مشهورة على تقويم جوانب مهارة الكتابة في كتاب اللغة العربية بالإشارة إلى كتاب إضاءات معلمي اللغة العربية التي ألفها الدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.^٩ المعادلة في هذا البحث هي مرجع نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. والفرق في هذا البحث هو استخدام إخلاص العمل كتاب "العربية للحياة" كمدار البحث وتحليل المواد الخاصة في مهارة الكتابة. في هذا البحث يستخدم الباحث كتاب تعليم اللغة العربية لمستوى المتوسطة الذي طبعته وزارة الدينية كمدار البحث ويحلل الباحث المواد في مهارة القراءة.

^٩ إخلاص العمل، كتاب "العربية الحياة" لمهارة الكتابة على نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٢.

٢. البحث الجامعي الذي أجرت به بنت إسرائ سنة ٢٠٢١ بعنوان "تحليل كتاب درس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقا لهيئة معايير التعليم الوطنية (BSNP). نتائج ذلك البحث هي تواجدت الموافقة من الكتاب المدرس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقا لهيئة معايير التعليم الوطنية. ويوافق حداثة المواد ب هيئة معايير التعليم الوطنية لكن محدد المقاييس حول الأمثلة والحالات في الإندونيسيا أو العربية غير موجودة. وتوافق التدريبات والتقييم في الكتاب هيئة معايير التعليم الوطنية لكن تقييم في نهاية الدرس غير موجود.^{١٠} المعادلة في هذا البحث هي استخدام كتاب درس اللغة العربية لتلاميذ مستوى المتوسطة كمدار البحث. وأما الفرق في هذا البحث هو مرجع يعني نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان لتحليل الكتاب.

٣. البحث الجامعي الذي أجرت به خير النية في عام ٢٠١٨ بموضوع البحث "تحليل الكتاب الدراسي منهجي لجوكو نورسيو على نظرية فان إيلس (van els). هذا البحث يهدف لتحليل تدرج المحتوى النحوي والصرفي في الكتاب الدراسي "منهجي" لجوكو نورسيو على أساس نظرية فان إيلس. أما نتائج ذلك البحث هي طبع الكتاب "منهجي" سنة ٢٠١٦ شهر يوليو ومؤلف كتابه هو جوكو نورسيو. أما نوع تدرج المحتوى الدراسي النحوي المستخدم في الكتاب الدراسي هو تدرج الدوري، ويُستخدم تدرج المحتوى النحوي من حيث صنف لغويته. يُستخدم تدرج رأسا كنوع تدرج المحتوى الدراسي الصرفي في الكتاب الدراسي منهجي ويُستخدم تدرج المحتوى النحوي من حيث صنف لغويته.^{١١} الفرق في هذا البحث هو يستخدم الباحث كتاب التعليم اللغة العربية لمستوى المتوسطة الذي طبعته وزارة

^{١٠} بنت إسرائ، تحليل كتاب درس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقا لهيئة معايير التعليم الوطنية، مالانج:

البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.

^{١١} خير النية، تحليل الكتاب الدراسي منهجي لجوكو نورسيو على نظرية فان إيلس (van els)، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٨.

الدينية كمدار البحث ويستخدم الباحث مرجعا على نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.

٤. البحث الجامعي الذي ألفته مولدة رحمة سنة ٢٠٢١ بالموضوع "تحليل محتوى الكتاب المدرسي العربية للحياة لمهارة القراءة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج". يهدف ذلك البحث لتحليل مواد مهارة القراءة والتقييم وقفا بمعايير مكونات محتويات الكتاب التعليمي. أما نتائج البحث هي أن محتوى كتاب "العربية للحياة" لمهارة القراءة يتوافق بمعايير مكونات محتويات الكتاب التعليمي.^{١٢} المعادلة في هذا البحث هي يركّز الباحث لتحليل محتوى الكتاب التعليمي من جانب المهارة القراءة. الفرق في هذا البحث هو استخدام نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان كمرجع للبحث واستخدام كتاب التعليم كتاب التعليم اللغة العربية لمستوى المتوسطة الذي طبعته وزارة الدينية كمدار البحث.

٥. البحث الجامعي الذي كتبه أم الفريدة هداية بالموضوع "تحليل الكتاب المقرر دروس اللغة العربية لمنهج الدراسة ٢٠١٣ للفصل العاشر المدرسة الثانوية الدينية الخاصة صادرة عن وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٦. أما نتائج البحث هي أن الكتاب المقرر يأدي بمعايير التقييم لاستحقاق الكتاب المقرر الذي وضعته هيئة معايير التعليم الوطني ويكون الترتيب وتكامل الأبواب مناسبة وجيدة. لكن لم يكن تنوع المواد ومستوى التعقيد مناسبة بتطور التكنولوجيا والعلوم في السنوات الخمس الماضية.^{١٣} المعادلة في هذا البحث هي أخذ الباحث كتاب درس اللغة العربية الذي طبعته وزارة الشؤون الدينية. الفرق في هذا البحث هو يستخدم الباحث

^{١٢} مولدة رحمة، تحليل محتوى الكتاب التعليمي العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.

^{١٣} أم الفريدة هداية، تحليل الكتاب المقرر دروس اللغة العربية لمنهج الدراسة ٢٠١٣ للفصل العاشر المدرسة الثانوية الدينية الخاصة صادرة عن وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٦، مالانج: البحث الجامعي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦.

نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان كمرجع للبحث أخذ الباحث كتاب درس اللغة العربية لمستوى المتوسطة.

الباب الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: الكتاب الدراسي

أ. تعريف الكتاب الدراسي

الكتاب بفهم الواسع هو شيء الذي يشمل مواد تعليمية متنوعة ويستخدمها المعلمون في تعليمهم. ويُستخدم الكتاب كوسيلة لتبليغ المعارف والمفاهيم وتنمية القدرة وإقناع الاهتمام. الكتاب الدراسي في هذه الدراسة يعني: الكتاب الذي يحتوي على مجموعة من المعلومات الأساسية حول المعارف والمهارات وطرق لإنجاز أهداف التعليمية المحددة.¹

يُعتمد الكتاب الدراسي من إحدى القواعد في كل مستوى تعليمي. من خلال الكتاب الدراسي الذي يحتوي على اللغة والثقافة، تُنجز الأهداف التعليمية. يقول القاسمي في كتاب عبد الحميد عبد الله: "مفهوم الكتاب المدرسي في هذه الحالة يختلف عما قُدِّم. عند رأي القاسمي، لا تتكون الكتاب الدراسي من مواد أساسية فحسب، بل إن الكتاب الدراسي يُدعم بمواد أخرى أيضاً، مثل القواميس ودفاتر التمارين ودفاتر الطلاب وكتب الإرشاد للمعلم.²

الكتاب الدراسي هو الوعاء الذي يحتوي على شيء جيد للطلاب الذين يدرسونه، والمعلمون هم الوسائط التي تقدم المواد في الكتاب لطلابهم. ليس المعلمين حاضرين دائماً، وأحياناً لا يوجد الإعداد الكامل للمعلمين في تعليم طلابهم. فيركز الطلاب على تعلم المحتوى في الكتاب الدراسي. الكتاب الدراسي هو كتاب أساسي للطلاب الذي يُصحب بالمواد الداعمة والمصادر من التحف التي أَلَّفها علماء التعليم

¹ رضوان أبو الفتاح، الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، أسسه، تقويمه، (القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٢) ص. ٤-٥.

² Abdullah al-Gali, Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab....* hlm. 11.

واللغة. يُقدّم الكتاب إلى الطلاب لإنجاز الأهداف المعينة في المراحل المحددة في الفصول المحددة وفي الأوقات المعينة.^٣

الكتاب كما بينه زكي نجيب محمود يعني ذكرى التي تكتّم شيئاً دابراً كنقطة البدء لما حدث.^٤ يكون الكتاب عنصراً مهماً في العملية التعليمية ويُعتبر الكتاب أحد أكثر الوسائل استخداماً في المدارس، لأن المواد تعتمد على الكتاب. وبالمثل، فإن طرق التدريس المختلفة في المناهج تعتمد على الكتب. يشرح الكتاب أيضاً خطوط المواد وطرق التدريس. لذلك يجب أن يحتوي الكتاب الدراسي إلى المفاهيم الأساسية والمعلومات والأفكار بمناسبة المرحلة والوقت المعين. الكتاب لديه قدرات متنوعة في عملية التعليمية. لذلك، يجب أن يُؤلف الكتاب الدراسي وفقاً لشأن الطلاب حتى ترغب المدارس أن تستخدمه لتعليم الطلاب بطريقة ممتعة.^٥

ب. مكونات الكتاب الدراسي

تناسب مكونات الكتاب الدراسي إلى الاحتياجات التربوية في تعلم اللغة العربية هي كما يلي:

١. إرشادات لاستخدام الكاتب الدراسي

٢. أهداف تعليمية عامة وخاصة

٣. إطار المحتوى

٤. وصف محتوى المواد

٥. رسم التشريح

٦. ملخص

^٣ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس الإعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بها. (القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١) ص. ٩.

^٤ زكي نجيب محمود، في فلسفة النقد، (بيروت: دار الشروق، ١٩٨٣) ص. ١٥

^٥ إبراهيم عصمت مطاوع، أصول التربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٥) ص. ٢٩٠، في حسان الجيلاني ولوحيدى فوزي، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، (٢٠١٤، العدد ٩)، ص. ١٩٥-١٩٦.

٧. التمارين ومفتاح الإجابة.^٦

ج. عناصر الكتاب الدراسي

من الأفضل للمعلم أن يطور الكتاب الدراسي للاستخدام في عملية التدريس. وقبل ذلك يجب المعلم أن يهتم بعناصر الكتاب الدراسي حتى ينجز الكتاب الدراسي بمعايير أو مواصفات الكتاب الدراسي الجيد. وعناصر الكتاب ستذكر كما تلي:

١. مادة الكتاب

من المفروض أن ترتبط مادة الكتب المدرسية باستقرار المادة، وصلاح المادة، وانسجام المادة وعلى أساس القيم التي تنتج من المجتمع أو الشعب. فيما يتعلق بالاستقرار المواد لتطوير مادة في الكتاب الدراسي، يجب أن تستند المواد إلى نظرية وأفكار حول تعليم اللغة العربية كنتيجة من إنجاز علوم اللغة العربية. أما انسجام المواد في كتاب تعليم اللغة العربية مضبوط بالقيم وأسلوب الحياة في بيئة الطلاب.^٧

٢. صلاحية المحتوى

صلاحية المحتوى هي شيء التي تتعلق بمحتوى الكتاب الدراسي في الجوانب تعني الدقة والاتساع وكمال محتوى الكتاب الدراسي لو تُفقد من علم اللغة العربية. صلاحية المحتوى لديه تأثير كبير في تحديد المواد في الكتاب الدراسي الذي سيطوره المعلم وفقاً لمستوى وقدرة الطلاب. المعايير الرئيسية لصحة المحتوى هي منهج التعليمي وخطة الدراسية. مثال، إذا يستطيع أن يفهم الطلاب المبتدأ والخبر والمواد بتطبيق الكتابة عن تعريف المبتدأ والخبر وأمثلتهما، فإن محتوى الدراسي قد بُلغ بشكل صحيح.

٣. هضم المحتوى

⁶ Abdul Hamid, Uril Baharuddin, dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang: UIN Maliki Press, 2008), hlm. 81.

⁷ Abdul Hamid Uril Baharuddin, dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*..... hlm. 102.

يستطيع أن يُعتبر الطلاب متقنين لمواد الكتاب إذا يفهموا جوهر محتويات الكتاب. وجوهر محتويات الكتاب هناك ٦ وهي منطقية المواد في العرض، ترتيب المواد، أمثلة وصور في الكتاب، ترتيب وتركيب التصميم، وذوا علاقات وفوائد لمواد الكتاب.

٤. استخدام اللغة

تستخدم اللغة لتطوير الكتاب الدراسي باختيار أنواع اللغة، واستخدام الجمل الفعالة والفقرات. وتستخدم اللغة في الكتاب الدراسي هي لغة العربية الفصحى بالجيدة لتشجيع الطلاب على القراءة وأداء التمارين. بهذه الطريقة، ستزيد معرفتهم في تعلم اللغة العربية.

٥. الصورة

تستخدم الصور لتقديم الكتاب الدراسي تفاعليا ومشجعا ومساعد للطلاب على فهم المواد في الكتاب الدراسي. الصور المستخدمة في الكتاب الدراسي هي الجداول ورسوم البيانية والصور والرموز والتصميمات والمخططات.

د. أهمية الكتاب الدراسي

وجود الكتاب الدراسي لا ينفك عن الأنشطة التعليمية. إذا تفتعل الأنشطة التعليمية بدون الكتاب، فسيكون التعليم مصادفة وغير مركّز ولن ينجز أهداف التعليم.^٨ الكتاب الدراسي هو مصدر للمواد التعليمية، ويستطيع المعلمون أن يجعلوا محتويات الكتاب كدليل لشرح المواد في الفصل. ومع ذلك، لا يعني أن المادة مكتوبة في الكتاب الدراسي فحسب. يجب للمعلمين أن يكونوا قادرين على الإبداع وتطوير المواد عند التعليم.

^٨ Tian Belawati, dkk, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab* (Jakarta: Pusat Penerbitan UT, 2007), hlm. 13.

وفقاً لرأي شامبليس وكالفني في كتاب مسنور مصلح يوضح أن الكتاب الدراسي هو أداة للطلاب التي تساعد فهم المواد المقروءة والتعلم وفهم خارج العالم من نفسه. وفقاً لرأيهما، يملك الكتاب الدراسي قوة كبيرة لتنمية أفكار الطلاب ويؤتي تأثيراً على آراء الطلاب حول قيم معينة. بالإضافة إلى ذلك، يكون الكتاب الدراسي أيضاً قواعدا للطلاب والمعلمين لإدارة الفصل الدراسي بالمرتاح.^٩

يملك كتاب الدراسي العربية دوراً لستر الثغرة بين إدراك تعلم اللغة العربية التي يؤديها بها المعلم من خلال أنشطة التدريس والتعلم. لذلك، يحتلّ الكتاب الدراسي منزلة الثانية بعد منهج التعليمي.^{١٠} قبل وجود الكتاب الدراسي يستصعب المعلمون في اختيار الاستراتيجيات ومقارب التعليمية والطرق والتقنيات.

الكتاب الدراسي لديه منزلة خاصة في التطور الثقافي لذلك المجتمع من بين أنواع الكتب. يكون الكتاب الدراسي مرجعا للمعارف، ومبلّغ الثقافة، وهضم العملية التعليمية، ووسيلة الاتصال بين الأجيال، وأصل المعلومات الرئيسية للمعلمين. ليس ذلك فحسب، يعتبر الكتاب الدراسي (خاصة للكتب التي تتعلق بالعلوم الإنسانية والاجتماعية) مصادرا الرئيسية للطلاب التي تتفق نظرة وقعدة من المجموعات العرقية المختلفة.

يعطي الكتاب الدراسي الطلاب بالمعلومات التي يحتاجونه حول التاريخ وحضارة العالم.^{١١} فأى المواد والأساليب أو المحتويات في عملية التعليم تتعلق بكتاب الدراسي، يعتبر الكتاب الدراسي أساسا ثابتا عند الطلاب لعملية التعلم المنتظم، ويستخدم هذا الأساس لتقوية عملية التعلم، ورفيقاً للتعلم الذي لا تقيته مراجعة للسابقة وتعديل للقادم.^{١٢}

⁹ Masnur Muslich, *Text Book Writing: Dasar-dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*, (Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2010), hlm. 47-52.

^{١٠} ابراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)، ص. ١٤.

^{١١} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ٢٨.

^{١٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٥)، ص. ٩٥.

هـ. خصائص الكتاب الدراسي

الكتاب الدراسي كمصدر التعليمي له خصائص مختلفة عن أنواع الكتب الأخرى. تختلف خصائص الكتاب الدراسي على خصائص كتاب القصة وكتب اليوميات والدفاتر وغيرها، لأن الكتاب الدراسي هو بحث علمي الذي يُنتج من جوانب العلمية.

أما خصائص الكتاب الدراسي بشكل عام كما تلي:

١. يُؤلف الكتاب الدراسي على نتائج المناهج التعليمية
٢. يُصنع الكتاب الدراسي بتركيز على أهداف مُعينة
٣. يصف الكتاب الدراسي على موضوعة معينة
٤. يُكيّف الكتاب الدراسي بعملية تعلم الطلاب
٥. يرشد الكتاب الدراسي عملية التدريس للمدرس في الفصل
٦. تساعد الكتاب الدراسي الطلاب في التعلم المستقل
٧. يُكيّف أسلوب تقديم الكتاب الدراسي بتنمية ذكاء الطلاب
٨. يمكن أن يطلع أسلوب تقديم الكتاب الدراسي إبداع الطلاب في التعلم.

تُناسب خصائص الكتاب الدراسي لطلاب التي سيُعلون. بالطبع سيكون الكتاب الدراسي مختلف للناطقين باللغة العربية والناطقين غيرها، لأن هناك اختلافات من حيث البيئة، والاجتماعية، والنفسية، والقدرة.^{١٣}

و. فوائد الكتاب الدراسي

كتاب الدراسي لديه فوائد كثيرة منها ما يلي:^{١٤}

¹³ Masnur Muslich, *Text Book Writing: Dasar-dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakaian Buku Teks*..... hlm. 60.

¹⁴ Henry Guntur Tarigan dan Djago Tarigan, *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia*, (Bandung: Angkasa, 2009), hlm. 19

١. مأمون بالصلاحيّة لأن كتاب الدراسي يُنتج من نظرية العلماء
٢. يستطيع الطلاب أن يقرؤوا الكتاب ترتيباً ومنتظماً وتدرجياً
٣. يقدم موادّ الصحيحة ومنتوعة
٤. يوفر المصادرَ والمراجعَ للتقييم والتصحيح
٥. يوفر تحديداً في بداية العمل والتمرين
٦. يعد مجموعة متنوعة من أساليب التعلم والوسائط.

بالإضافة إلى ذلك، فإن الكتاب الدراسي الذي يملك مكانة عالية في المرافق التعليمية ويكون محط الأنظار من موظف التربوي، كتاب الدراسي لديه وظائف كثيرة التي تكون منعكسة لأهمية هذه الطريقة التعليمية، وتُقدّم هذه الوظائف بشكل المتتابع كما تلي: ^{١٥}

١. يكون المصدر الرئيسي للطلاب لمواصلة المواد المحددة
٢. يكون الإرشاد للمعلمين في إعداد الدروس وتعيين الأساليب التي تمكن أن تستخدم في التعليم ويمكن أن يؤثر على حصول التعليمي
٣. يساعد الطلاب أن يعرفوا ويسسّطوا المعلومات الواقعية
٤. يُتناسب الكتاب الدراسي بنظام الامتحانات المتداولة
٥. ويساعد الطلاب على الإجابة عن الأسئلة التي ستُختبر.

أفضل الكتاب الدراسي للطلاب هو الكتاب الصحيح للدروس وتطور الزمان وشأن المجتمع والبيئة في المدرسة. وإذا كانت جودة الكتاب الدراسي جيدة، فسيكون للكتاب فوائد كبيرة للطلاب.

^{١٥} حسان الجليلاني ولوحيدي فوزي، أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية..... ص. ١٩٨.

المبحث الثاني: مهارات اللغوية

أ. تعريف مهارات اللغوية

تمكن أن تقال المهارات اللغوية لدى البشر هي ظاهرة مستميلة، لأن القدرة لدى البشر على اللغة لا يستطيع أن يُمتلك دون المرور بعملية طويلة، يعني منذ الطفل على كبير السن. في عملية التنمية، تملك البيئة دورًا مهمًا في تنمية المهارات اللغوية لدى الأطفال. بعبارة بسيطة، تتضمن عملية الاتصال عمليتين، وهما عملية التشفير وفك التشفير. عملية التشفير هي عملية يختار فيها مرسل الرسالة النشطة المبلّغة، ثم يصيغها في شكل رموز صوتا أو كتابة.

يحدث الاتصال واقعا في سياق الحياة الدينامية، في سياق ثقافي. في الاتصال الحقيقي، عند تنفيذ عملية التشفير، يكون المرسل في سياق المكان، وسياق الثقافي الذي يكرن خلفية المرسل والمستلم. يعتمد نجاح الاتصال على عملية التشفير وفك التشفير بناء على سياق الاتصال.

يستطيع أن يسمى الشخص يملك مهارات لغوية في موقع المشفر إذا كان الشخص ماهراً أن يختار أشكال اللغة الصحيحة في عملية التشفير بناء على سياق الاتصال. ثم يسمى الشخص أن يملك مهارات لغوية في موقع مفكك الشفرات، إذا كان الشخص قادراً أن يغير أشكال اللغة التي يقبلها من خلال عملية الاتصال في عملية فك التشفير.¹⁶ ستؤيد عملية التشفير وفك التشفير بقدرة الشخص على إتقان المهارات اللغوية.

يتعمد تعلم اللغة في المدارس لتحسن قدرة الاتصال والمهارات اللغوية الجيدة والصحيحة. أحد الجوانب الذي يؤيد لتحسن قدرة الاتصال واللغة الجيدة هو إتقان الكثير من المفردات. وكلما زاد عدد المفردات التي يتقنها الطلاب، كان التواصل واللغة المستخدمة أكثر إملاسا. تعتبر المفردات جزءاً مهماً التي لا تُفرد في عملية التعلم.

¹⁶ Rita Kurnia. *Bahasa Anak Usia Dini*. (Yogyakarta: CV Budi Utama, 2019), hlm. 24.

من خلال فهم الكلمات المستويات، يستطيع المدرسون والطلاب التفاعل والتواصل بإملاس في عملية التدريس والتعلم في الفصل، ولكن إذا كان فهم الطلاب للكلمات منحسرا، فيحدث عكس من ذلك. فتؤخر عملية التدريس والتعلم ولن يقبل الطلاب المواد التعليمية جيدا. يجب إتقان وفهم المفردات في تعلم اللغة مطلقا للتنمية حتى تكون عملية التدريس والتعلم منسجما ويستطيع الطلاب أن يطوروا القدرات والمهارات اللغوية. تتكون المهارات اللغوية من أربعة أقسام، وهي مهارة الاستماع والقراءة والكلام والكتابة التي ستشرح فيما يلي.

ب. مهارة الاستماع

الاستماع هو العملية لسمع الرموز اللفظية مع الاهتمام الكامل والفهم والتقدير والتفسير للحصول على المعلومات وقبض المحتوى أو الرسائل، والقدرة على فهم معنى الاتصال الذي بلغه المتحدث من خلال الكلام أو اللغة المنطوقة.^{١٧} تملك مهارة الاستماع دورًا مهمًا للغاية لأن تكون مهارة الاستماع أساسا لمهارات اللغة الأخرى. وفقًا لسلامة، يملك الاستماع دورًا كأساس لتعلم اللغة ومؤيد لمهارة الكلام والقراءة والكتابة وملمس للاتصال الشفوي زائد للمعلومات.

يحتاج التركيز ليعتقد المستمع أن يقبل ما يُسمع بشكل صحيح في الاستماع. أما عند رأي كيلنتر، استماع هو العملية لتجنب الحافز بالاستقرار. نحن نركز على حافز واحد لبضع ثوان فقط. يجب للمستمع قادرًا أن يقبل الحافز جيدًا لكي يستطيع المستمع أن يقبل المعلومات جيدًا أيضًا.^{١٨}

كان غرض الاستماع مختلفا ومتنوعا كما تلي:

١. الاستماع بالهدف لاكتساب المعرفة من مادة المحادثة وبعبارة أخرى للتعلم

¹⁷ Henry Guntur Tarigan, *Menyimak Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2013), h. 31.

¹⁸ Herry Hermawan, *Menyimak, Keterampilan Berkomunikasi yang Terabaikan* (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2012). Hlm. 32.

٢. الاستماع للاستمتاع بجمال الصوت، أي الاستماع بالتأكيد على الاستمتاع بشيء من إيقاع المسموع
٣. الاستماع للتقييم، أي الاستماع بقصد أن يقدر على ما يستمع إليه (جيد وسيء، جميل وقبيح، وآخر)
٤. الاستماع لتقدير مادة الاستماع، أي الاستماع للاستمتاع وتقدير ما يستمع إليه
٥. الاستماع بقصد أن يبلغ أفكاره أو مشاعره للآخرين بإملاس ودقة
٦. الاستماع بهدف لتفريق الأصوات بدقة
٧. الاستماع لحل المشكلات إبداعية وتحليلية
٨. الاستماع لإيقان نفسه بمشكلة أو رأي مشكوك فيه.^{١٩}

ج. مهارة القراءة

تعتبر مهارة القراءة من أهم الوسيطة في اكتساب المعارف والحصول على المعلومات، ومن الأمور المهمة التي يجب على الطلاب في المدارس أن يهتموها. لأنه بالقراءة يمكن أن تقبل المعارف والعلوم مباشرة. عند رأي رشدي أحمد طعيمة أن القراءة هي عملية فكرية معقدة التي تشمل العمليات التنموية الأخرى، مثل الاهتمام والذكرى واللغة والإدراك^{٢٠}.^{٢١} القراءة هي عملية تغيير الرموز المكتوبة أو المصورة إلى معلومات. تحتاج المهارة القراءة خبرة لزيادة دهاء القارئ إلى الأفكار أو المعلومات التي سيحصلها. ويحتاج كل قارئ إلى وقت مستخدم في قراءة المعلومات التي سيفهمها.

كثير من نتائج البحوث التي تدل بأن مفهوم القراءة يتطور من عملية فسيولوجية عضوية إلى عملية نقل الأفكار إلى أفراد آخرين بوسيلة نص القراءة. النص بالمقروء يرتبط أيضاً بالخبرة ويُستطاع أن يُفهم معناه.^{٢٢} من الواضح أن عملية القراءة ليست

¹⁹ Umi Hijriyah, *Menyimak Strategi dan Implikasinya Dalam Kemahiran Berbahasa* (Lampung: Pusat Penelitian dan Pengabdian Masyarakat IAIN Raden Intan Lampung, 2016), h. 4-5.

²⁰ الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم (تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، أحمد طعيمة، رشدي (والثقافة، ١٩٨٩).

²¹ رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه*، (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص.

.٩١

²² سالم بن ناصر الكحالي، *صعوبات تعلم القراءة تشخيصها وعلاجها*، (الكويت: مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠١١)، ص ٥٣.

عملية بسيطة وسهلة، فالقراءة عملية صعبة ومجمّعة، حيث عملية مهارة القراءة هي التعرف على الحروف ونطقها وتحليلها ونقدها لإنجاز المعاني والأفكار التي يحتوي عليها نص القراءة.

مهارة القراءة هي إحدى المهارات اللغوية التي يجب أن يملكها كل طالب في تعلم اللغة. تتمثل المهارات اللغوية في مهارة الكلام ومهارة الكتابة ومهارة القراءة ومهارة الاستماع. تكون مهارة الكلام ومهارة الكتابة وسيطتين المخصوصتان لتبليغ المعلومات. فُتخصّص مهارة القراءة ومهارة الاستماع لتقبلين المعلومات، إذا كان القارئ يقرأ لنفسه.^{٢٣} مهارة القراءة ومهارة الاستماع هما مهارتان سلبيتان، لكن لا يمكن للقارئ أن يكون سلبيا كاملاً. تتحرس مهارة القراءة المعقدة نشاطاً بدنياً وعقلياً مما يعني تحريك العينين أو تعرّف النظريات وتذكر أو فهم ما يُقرأ.

تعتمد القراءة من أهم الطرق لحصول على المعارف والتربية، لأن القراءة هي نافذة التي يستخدمها الناس لرؤية الأعمال الموجودة في الماضي والحاضر، البعيد والقريب، الأفكار والثقافات والحضارات، والقراءة من أقوى طريقة لاكتساب المعارف.^{٢٤}

يرى الخبراء أن أهداف مهارة القراءة متشابهة. وفقاً لنوتال كريستين، فإن غرض القراءة هو فهم معنى النص المكتوب.^{٢٥} ويرى كارول أن غرض القراءة هو الفهم وفهم معنى محتوى النص المكتوب.^{٢٦} ويرى روبنسون أن الغرض من القراءة هو فهم الرسالة التي يرسلها الكاتب.^{٢٧}

أما الأغراض من مهارة القراءة بشكل عام توضح على النحو التالي:

^{٢٣} محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: منشورات جامعة دمشق كلية التربية، ٢٠١١)، ص: ٣١٩.

^{٢٤} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢)، ص: ١٢٣.

²⁵ Nuttal Cristine, *Teaching Reading Skill in Foreign Language*, (London: Heineman Educational Book, 1982), p. 4.

²⁶ Donna E. Alvermann, Norman J. Unrau, Robert B. Ruddel, *Theoretical Models and Process of Reading*, (Newark, DE: International Reading Association, 2013), p. 28

²⁷ Robinson H. Alan, *Teaching Reading, Writing, and Study Strategies: The Content Areas*, (Boston: Allyn and Bacon, 1978), p. 20.

- ١ . يستطيع ربط الرموز المكتوبة بالأصوات باللغة العربية المعبرة
- ٢ . يقدر قراءة النص بصوت مرتفع بالنطق الصحيح
- ٣ . يقدر قراءة النص باستنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة وفهم التغييرات في المعنى بتغيير التراكيب
- ٤ . يتعرف معنى المفردات من معنى السياق، والفرق بين مفردات في الكلام والمفردات المكتوبة
- ٥ . فهم معنى الجمل في الفقرات وفهم العلاقة تلك المعاني
- ٦ . يقرأ ويفهم وينطق بدون تعوق من الأخطاء في القواعد العربية والصرف
- ٧ . يفهم الأفكار الموضوعية والمفصلة ويفهم العلاقات التي تشكل الفكرة الرئيسية
- ٨ . يتعرف علامات الترقيم ووظائفها
- ٩ . يقرأ فصيحاً بدون استخدام قاموس أو قائمة المفردات المترجمة إلى اللغتين
- ١٠ . يقرأ مراجعاً واسعة من مصادر القراءة، يبتدئ من قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية من خلال إدراك الأحداث وتعيين النتائج وتحليلها وانتقادها وربط النصوص المقروء بالمصادر وهي ثقافة العربية وثقافة الإسلامية
- ١١ . يقرأ بوسيلة شرط للتعرف على ثقافة واسعة. بقراءة المواد العربية، يحصل الطالب الأجنبي على مواد في القراءة التي تعين من شيء يكتسبه من خلال مهارات أخرى.^{٢٨}

د. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات للتعبير عن الأفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للمخاطب. بمعنى أوسع، الكلام هو نظام من العلامات التي تمكن أن تُسمع وتُنظر والتي تستخدم العضلات والأجهزة العضلية في جسم الإنسان لنقل الأفكار في قضاء احتياجاتهم.^{٢٩} مهارة الكلام هي أهم المهارات في

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه..... ص ١٧٦.

^{٢٩} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تدريسها..... ص ٩٢.

اللغة. لأن الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها المعلم، حتى تعتبر مهارة الكلام كجزء أساسي من تعلم اللغة الأجنبية.^{٣٠} أما مهارة الكلام هي التكلم بشكل مستمر دون توقف وتكرار المفردات المستويات باستخدام التعبير الصوتي.

مهارة الكلام بالحقيقة هي القدرة لاستخدام اللغة التي أكثر صعبا، والقصد بمهارة الكلام هو القدرة للتعبير عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجمل الصحيحة، من حيث نظام النحوي ونظام الصوتي، بالإضافة إلى الجوانب اللغوية الأخرى في المهارات وهي الاستماع والقراءة والكتابة. القدرة على الكلام تستند إلى: مهارة الاستماع (تقبلي)، ومهارة الكلام (إنتاجية)، والمعرفة (نسبية) للمفردات وأنماط الجمل التي يستطيع الطلاب أن يتصلوا أفكاره.^{٣١}

بشكل عام، تهدف مهارة الكلام إلى أن يكون الطلاب قادرين على الاتصال لفظيًا بشكل صحيح باستخدام اللغة التي تسهل أن يفهمها المخاطب. بشكل صحيح هو تبليغ الرسائل لشخص آخر بطريقة مقبولة اجتماعيًا. الهدف من هذه التقنية هو توفير الفرص إلى الطلاب لاستخدام اللغة العربية في الأحوال الطبيعية بقعدة الارتجالية الإبداعية، بالإضافة إلى إتقان القواعد. أما التركيز هو نقل المعنى أو القصد الصحيح وفقًا بقيادة ووظائف الاتصال في وقت معين.

الأهداف الأخرى لتعلم مهارة القراءة هي:^{٣٢}

١. سهولة الكلام، يجب للطلاب أن يتدربوا لتطوير القدرة على الكلام لكي يكون

الثقة متمرنة في النطق

٢. الوضوح، لتدريب الطلاب على الكلام بمخرج واضح ودقة في النطق

³⁰ Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), Hal. 88.

³¹ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تدريسها..... ص ٩٦

³² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014), Hal. 139

٣. تحمل على المسؤولية، تدريب للطلاب ليتكلموا جيدا ويقدرّون أ يُسكّنوا المواقف المناسبة حتى يكونوا مسؤولين
٤. تكوين المستمعين المستفحلين، تدريب الطلاب على استماع كلام المخاطب والقدرة على الإصلاح إذا كان هناك نطق خطأ
٥. تشكيل العادات، أي جعل الطلاب يعتادون على نطق المفردات أو الجمل البسيطة جيدا ويجب أن يساعد ذلك البيئة المدرسية أو المدرسون.

هـ. مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي إحدى المهارات اللغوية الأربع وتعتبر إحدى طرق التعلم في تعلم اللغة العربية. مهارة الكتابة هي مهارة لتطبيق ما يقرأ ويسمع في شكل كتابي جيد وصحيح حتى يمكن أن يُقرأ ويُفهم.^{٣٣} مهارة الكتابة هي القدرة على وصف الأفكار أو التعبير عنها، من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب الصعبة يعني التأليف.

أما الجوانب في مهارة الكتابة عند عليان هي: القواعد (النحو والصرف) والإملاء، والخط. العناصر الموجودة في الكتابة هي الكلمة (أصغر وحدة كلمة في وحدة الجملة أو العنصر الأساسي لتكوين الجملة)، والجملة (مجموعة من الكلمات التي تمكن أن تشكل فهماً المعنى أو كلمة واحدة التي تستند إلى كلمة أخرى) والفقرة وأسلوب.^{٣٤} وشرح عبد الحميد أن مهارة الكتابة لديه ثلاثة جوانب: ١. القدرة لتأليف الحروف وإتقان الهجاء ٢. القدرة لإصلاح الخط ٣. القدرة لإخراج الأفكار والمشاعر بالكتابة.^{٣٥}

الجوهر من مهارة الكتابة في تدريس اللغة واضحة على القدرة لإنتاج الأفكار والمشاعر بالكتابة. في الواقع، نرى كثيرا من الأشخاص يستطيعون أن يكتبوا العربية جيدا، لكنهم لا يفهمون معنى الجمل التي يكتبونها، لا سيما الإخراج عن مقاصدهم

^{٣٣} محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار الفارابي للنشر والتوزيع، ١٩٨٣)، ص. ٢٢٤.

^{٣٤} أحمد فؤاد محمود عليان، ١٩٩٢، المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تدريسها ص ١٩٠.

^{٣٥} Abdul Hamid, Uril Baharuddin, dan Bisri Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*Hal. 49.

وأفكارهم باللغة العربية.³⁶ في الكتابة العربية، هناك جانبان من القدرة التي تجب أن تُتطوّر، وهما القدرة التقنية وقدرة الإبداع (الإنتاج). والقصد بالقدرة التقنية هو القدرة على كتابة اللغة العربية صحيحاً، وتشتمل صحة الإملاء (الكتابة)، والقواعد (التركيب)، واستخدام علامة الترقيم. أما القصد بتعبير الإبداع هو القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر في كتابة العربية بطريقة صحيحة ومنطقية ومنهجية.³⁷

مهارة الكتابة هي سعي لتطبيق القدرات والمهارات اللغوية الصعبة لأن بالكتابة سيطبق الشخص مهارتين لغويتين معاً، وهما القدرة النشطة والإنتاجية، وتحتاج مراحل التعلم عمليةً. تبدأ مهارة الكتابة في اللغة العربية من تعلم مهارة الكتابة أساسية يعني معرفة لكيفية الكتابة، وربط الحروف، وكتابة الكلمات، وكتابة الجمل، والكتابة بدون النظر إلى النص، إلى صب الأفكار في الكتابة.

أما أهداف تعليم الكتابة باللغة العربية تمكن للطلاب عند رأي محمود كامل الناقبة، وهي:³⁸

١. كتابة الحروف العربية وفهم العلاقة بين أشكال الحروف وأصواتها
٢. كتابة الجمل العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة باختلاف أشكال الحروف إما في البداية أو في المتوسط أو في النهاية
٣. الإتقان من كيفية كتابة اللغة العربية بشكل واضح وصحيح
٤. إتقان كتابة النسخة الخطية أو التصحيحات التي أسهل في التعلم
٥. الإتقان أو القدرة على الكتابة من اليمين إلى اليسار
٦. معرفة علامات الترقيم وإرشاداتها وكيفية استخدامها
٧. معرفة أصول الإملاء ومعرفة ما تحتوي اللغة العربية
٨. ترجمة الأفكار في كتابة الجمل باستخدام قواعد اللغة العربية مناسبة بالكلمة

³⁶ Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), hal. 181.

³⁷ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), hal.74.

³⁸ محمود كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص ٢٣٥.

- ٩ . ترجمة الأفكار في كتابة الجمل الصحيحة باستخدام الكلمات الصحيحة في سياق تغيير شكل الكلمات أو تغيير بناء المعنى (مفرد، ومثنى، وجمع، المذكر، ومؤنث، وإضافة، إلخ)
- ١٠ . ترجمة الأفكار المكتوبة باستخدام القواعد المناسبة
- ١١ . استخدم أسلوب اللغة المناسبة للموضوع أو الفكرة المذكورة
- ١٢ . تدبر سرعة الكتابة إلى نفس الكاتب بلغة صحيحة ودقة وواضحة ومعبرة.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

استخدم الباحث المدخل الوصفي التحليلي في هذا البحث. يسمى هذا البحث أيضًا بالبحث الذي يستخدم المدخل الكيفي، لأن هذا البحث لا يحتوي على فروض البحث والأرقام في تفسير النتائج.¹ يحتوي مدخل البحث الوصفي على البيانات التي تتكون من كلمات وصور وليس من الأرقام لأن طبيعة البحث هي كيفية.²

يستخدم الباحث منهج وصفي تحليلي. لأن البيانات في هذا البحث يتكون من كلمات ومعلومات وعبارات التي تتعلق بالحقائق والظواهر في أداء البحث، ثم يُؤتى التحليل للحصول على نتائج البحث. ثم يستخدم الباحث المنهج الوصفي مناسبة بدراسة النظريات حول تحليل محتوى كتاب "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع".

يستخدم الباحث البحث المكتبي في إجراء عملية هذا البحث. البحث المكتبي هو نوع من البحث التي يُفتعل بجمع البيانات المأخوذة من الكتب والمقالات والمجلات ومصادر أخرى.³ البحث المكتبي هو سلسلة من الأنشطة المتعلقة بطريقة جمع البيانات المكتبية وقراءتها وتسجيلها ومعالجتها. الأغراض من البحث المكتبي هي جمع المعلومات وبالبيانات المعينة من خلال المصادر المختلفة كالملاحظات والكتب والمجلات وغيرها من المصادر التي تتعلق بنتائج البحث المتعلقة بموضوع البحث، وغرض آخر هو الحصول على النظريات والإجابات المتعلقة بمشكلة البحث.⁴ حلل الباحث "كتاب

¹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 12.

² Lexy J. Meloeng, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosyda Karya, 2002), Hlm. 11

³ Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008), Hlm. 85.

⁴ Poppy Yaniawati, *Penelitian Studi Kepustakaan, dalam Penyamaan Persepsi Penelitian Studi Kepustakaan, Disajikan Pada Acara Penyamaan Persepsi Penelitian Studi Kepustakaan Di Lingkungan Dosen FKIP UNPAS, Sumedang* (Bandung: FKIP UNPAS, 2020), Hlm. 12.

درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع " المطبوع من وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا.

ب. تحليل المحتوى

أما الخطوات التي يجريها الباحث في طريقة تحليل المحتوى تتكون من سبع الخطوات وهي كما تلي:

١. اختيار الكتاب بالمراقبة لمعرفة السعة في استخدام الكتاب
٢. إثبات معيار محتوى الكتاب في المجال من ناحية النظرية والعملية
٣. تأليف المواد حول محتوى المبحوث كأداة جمع البيانات
٤. إثبات طريقة المسلوكة يبحث جميع محتوى الكتاب (بالباب إلى الباب)
٥. إجراء القياس للنص نوعيًا مثل حول الموضوع في الفقرة
٦. مقارنة الأحوال المعتمدة بمعايير المقررة
٧. كتابة الخلاصة التي تكون نتيجة للتحليل
٨. فحص الصحة وثبوت البيانات
٩. تحليل البيانات التي جمعها الباحث.^٥

ج. مصادر البيانات

في هذا البحث تكون مصادر البيانات التي يستخدمها الباحث هي البيانات الأساسية والبيانات الثانوية وهما:

١. البيانات الأساسية هي البيانات التي جمعها الباحث من مصدر البيانات الأولى.^٦ ومصدر البيانات في هذا البحث هو "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع" مناسبة بقرار وزارة الشؤون الدينية سنة ٢٠١٩ المنشورة من وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا. أما حجة اختيار هذا الكتاب يعني لأن في

⁵ Hadhari Nawawai dan Mimi Martini, *Penelitian Terapan* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2005), hlm. 90-91.

⁶ Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2018), hlm. 84.

هذا الكتاب يجد الباحث غلط الكتابة بالحرف أو الشكل. والمفردات المستخدمة لا تناسب بأنشطة اليومية للطلاب، وعدم المعجم الموضوعي في كل باب، وشرح التركيب يركّز على المثال لكن يوجد نقصان في شرح التركيب الذي يسهّل الطلاب لفهمه.

٢. البيانات الثانوية هي البيانات التي يحصل عليها الباحث من المصادر الموجودة. تسمى البيانات الثانوية أيضاً بالمصادر المكتوبة أو البيانات المتاحة.^٧ مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث تؤخذ من ملاحظات وكتب ومجلات ومقالات ووثائق وغيرها والتي تفيد لاستكمال البيانات الأساسية.

د. أسلوب جمع البيانات

أسلوب جمع البيانات المستخدم في هذا البحث هو أسلوب التوثيق الكتابي. أسلوب التوثيق هو أسلوب في البحث الذي يُستخدم لطلب البيانات حول متغيرات أو قضية في شكل نصوص وملاحظات وكتب ومقالات وغيرها. الأداة المستخدمة في هذا أسلوب التوثيق هو تصنيف قائمة التدقيق لمواد البحث والمنهاج البحثية أو الخرائط البحثية وصياغة مذكرة البحث.^٨

أدوات جمع البيانات المستخدمة في بحث المكتبي تنقسم إلى عدة الأنواع، منها:

١. جمع البيانات لفظياً رمزياً، يعني جمع النصوص التي لم تُحلّل. في جمع البيانات، استخدم الباحث جهاز التسجيل (الجوال) ولقطات الشاشة والنصوص وغيرها.
٢. يستخدم الباحث بطاقة البيانات، تسجل بطاقة البيانات نتائج البيانات التي تُحصل لتسهيل عملية البحث في تبيان البيانات المتناولة. ويمكن أيضاً أن تُستخدم بطاقة البيانات كبديل للأداة الأولى.

⁷ M. Iqbal Hasan, *Pokok-Pokok Metodologi Penelitian dan Aplikasinya*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2002), hlm. 82.

⁸ Suharsimi, Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek.....*hlm. 12.

٣. جمع البيانات في هذا البحث تُفَعَّل بخطوات التي يقوم بها الباحث، منها كما تلي:

٤. جمع مواد البحثية المفضلة كمصدر البيانات، وهي "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع"

٥. قراءة مواد البحثية المفضلة التي ترتبط بمدار البحث وعناصر الأخرى

٦. استعراض محتويات مادة البحث واستطلاعها بالمراجع الأخرى

٧. تسجيل محتويات مواد البحثية المكتبية التي ترتبط بموضوع المشكلة في البحث

٨. تصنيف البيانات من مصدر البيانات الأساسي بناءً على صياغة مشكلة البحث.

يستخدم الباحث أداة البحث في درس كتاب تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها

وهي كتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها" الذي ألفها عبد الرحمن

بن إبراهيم الفوزان. وذلك الكتاب يشرح معايير كتاب اللغة العربية الجيدة وهي كما

تلي:

الجدول ١: أداة لتحليل تصميم الكتاب

تقويم مظهر الكتاب

الرقم	البند	التفصيل
١	حجم الكتاب المناسب	
٢	عدد صفحات الكتاب مناسب للمستوى	
٣	إخراج الكتاب مناسب ومشجّع على استخدامه	
٤	حجم حروف الكتاب مناسب للمستوى	
٥	يخلو الكتاب من الأخطاء الطباعية	
٦	يوضّح عنوان / مقدّمة الكتاب فئة المتعلمين العمرية	
٧	يوضّح عنوان / مقدّمة الكتاب مستوى المتعلمين اللغوي	

٨	يشتمل الكتاب على فهارس وملاحق تساعد على استخدامه
٩	صور الكتاب مناسبة لما وضعت له
١٠	تتسم الصور بالوضوح والبساطة
١١	تتسم الصور بالتشويق والجمال
١٢	ترتبط الصور بشكل مباشر بالهدف منها
١٣	تناسب الصور مستوى الطلاب من حيث حجمها وعدد عناصرها
١٤	الصور متفقة مع القيم الإسلامية

الجدول ٢: أداة لتحليل مهارات اللغوية في الكتاب

معالجة الاستماع

الرقم	البنود	التفصيل
١	يهتم الكتاب بمهارة الاستماع.	
٢	تم معالجة الاستماع بصورة متدرجة.	
٣	يدرّب الطالب على فهم المسموع من المعلم والشريط.	
٤	عدد النصوص المسموعة في كل وحدة مناسب.	
٥	طبيعة النصوص المسموعة في كل وحدة مناسبة.	
٦	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مسموع كاف ومناسب.	

معالجة القراءة

الرقم	البنود	التفصيل
١	يهتم الكتاب بالقراءة.	

٢	يتم معالجة القراءة بصورة مناسبة.
٣	يتم معالجة القراءة بصورة متدرجة.
٤	عدد النصوص المقروءة في كل وحدة مناسب.
٥	طبيعة النصوص المقروءة في كل وحدة مناسبة.
٦	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مقروء كاف ومناسب.
٧	التدريب على القراءة لا يشتمل على مفردات جديدة.
٨	التدريب على القراءة لا يشتمل على تراكيب جديدة.
٩	تمكن الطالب من الربط بين المعنى المناسب والرمز (الحرف) الكتابي.
١٠	تمكن الطالب من التعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات.
١١	تمكن الطالب من معرفة علامات الترقيم.

معالجة الكلام

الرقم	البند	التفصيل
١	يهتم الكتاب بمهارة الكلام.	
٢	تتم معالجة الكلام بصورة متدرجة.	
٣	يتم التدريب عليها من خلال حوارات طبيعية.	
٤	يتم التدريب عليها من خلال جمل متفرقة يرددها الطالب.	
٥	يتم التدريب على صحة نطق الأصوات والكلمات.	
٦	يتم التدريب على التعبير عن الموضوعات التي مرت بالطالب.	
٧	يتم التدريب على التعبير عن موضوعات جديدة.	
٨	نوع التمارين على مهارة الكلام مناسب.	

٩	عدد التمارين على مهارة الكلام كاف.
---	------------------------------------

معالجة الكتابة

الرقم	البنود	التفصيل
١	يهتم الكتاب بمهارة الكتابة.	
٢	يدرّب الكتاب على ما قبل الكتابة.	
٣	يدرّب الكتاب على الكتابة الآلية.	
٤	يدرّب الكتاب على الكتابة الإبداعية.	
٥	تبدأ تدريبات الكتابة بالآلية.	
٦	يتم التدريب على الكتابة الإبداعية بمرحلة مناسبة.	
٧	يتم التدريب على كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.	
٨	يتم التدريب على كتابة الحروف العربية متصلة في مواقعها المختلفة.	
٩	عدد التمارين على مهارة الكتابة كاف.	

هـ. أسلوب تحليل البيانات

بعد معالجة وتحليل البيانات التي حصل عليها الباحث ومناسبة بأسس التحليلية المستعملة في البحث. فتُعالج البيانات لتكون نتائج تحليل البيانات المنتظمة حتى تكون البيانات سهلة للفهم والتفسير والبسيطة.

أ. تحليل المحتوى

استخدم الباحث طريقة تحليل المحتوى لتحليل البيانات في البحث. هدف استخدام تحليل المحتوى لصنع نتائج صحيحة ويستطاع أن يُفحص على أساس

السياق.⁹ وفقاً لنظر هولستي، فإن تحليل المحتوى هو الطريقة المستخدمة لصنع النتائج من خلال السعي لابتكار خصائص الرسائل التي تُفتعل تجرداً ومنتظماً.¹⁰ هناك عدة خطوات الكيفيات المتبوعة في تحليل الوثائق أو الكتب وهي:

١. قبل دراسة الموضوعات في كل فصل، يجب على المفتش أن يفتش كفاءة ومؤشرة التحقق للطلاب في كل باب في "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع" الذي يتعلق بمهارة القراءة. ثم صنع الباحث تقييم الكفاءات والمؤشرات المرتبطة بموضوع أبواب الكتاب.
٢. يصف الباحث محتوى المواد والتمارين والتقييمات المناسبة بالكفاءات والمؤشرات في كتاب "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع" ويحلل الباحث دقة اختيار المادة ومهارة القراءة التي تناسب برأي عبد الرحمن الفوزان في كتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها".
٣. ناقش الباحث نتائج تحليل المحتوى مناسبة بتقييم مهارة القراءة. في هذه الخطوة عرض الباحث نتائج تحليل الكفاءات والمؤشرات المركزة بمهارة القراءة في "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع".
٤. والآخر استخلص الباحث من نتائج البحث المفتعل.

ب. تحليل النقدي

مفهوم أسلوب التحليل النقدي هو أسلوب وصفي الذي يصحبه تحليل النقدي. يقوم هذا البحث بتركيز الأوصاف والمناقشات القائمة على الأفكار التي طرحها العلماء. ثم أجرى الباحث مقارنات وعلاقات، وطور الباحث أشكال المواد في الكتاب الدراسي. ويجب أن يحمس الباحث في تحليل مواد مهارة القراءة

⁹ Klaus Krippendorff, *Content Analysis: an Introduction to Its Methodology* (California: SAGE Publications, Inc.), p. 86.

¹⁰ Lexy J, Melong, *Metode Penelitian Kualitatif.....*,Hlm. 163

وتقييم مهارة القراءة في "كتاب درس اللغة العربية للطلاب المتوسطة فصل السابع".

لذلك، لكي يحصل الباحث على نتائج فعالة في عملية البحث، يقوم الباحث بمعالجة بيانات البحث مناسبة بالنظرية وأدوات البحث لصنع نتائج تحليل مهارة القراءة وفقاً لرأي عبد الرحمن إبراهيم الفوزان ليكون البحث منسجماً مناسباً بالهدف.

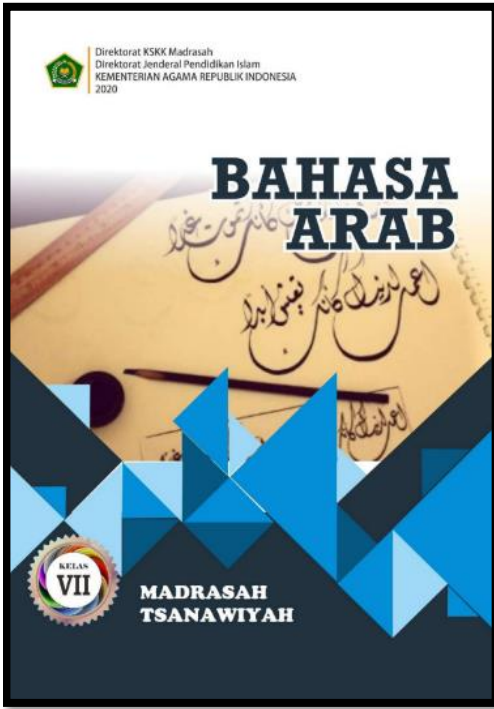
الباب الرابع عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع

بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

تصميم الغلاف ومحتويات الكتاب

١. غلاف الكتاب



صورة ١ غلاف الكتاب

يحتوي تصميم كتاب تعليم اللغة العربية من التخطيط على وجه غلاف الكتاب وظهر الكتاب بائتلاف ويملك تكامل الفني. توازن تكوين التخطيط كعنوان الكتاب ومؤلف الكتاب والرمز والرسم البياني والآخر الذي يملك النقش المناسب بتخطيط الكتاب. يملك غلاف الكتاب مركز النقطة الواضحة. يصف تجمّع الغلاف حجم الحروف لعنوان الكتاب أكبر وأشد مرئيًا من مؤلف وناشر الكتاب. تناسب نوع الحروف لعنوان الكتاب بمحتويات الكتاب ويناسب لون

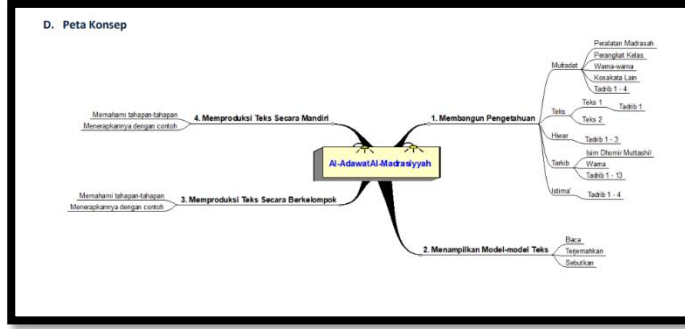
عنوان الكتاب بلون خلفية الكتاب. لكن لم يوضح ويتبصر الرسم البياني لمحتويات مواد الكتاب. لم ينسجم الرسم البياني بحجم الكتابة وينقص الرسم البياني أن يُرى موضعا واضحا ليفهمه الطلاب. ولا تملك ألوان غلاف الكتاب تفصيلا واضحا ولا يري ألوانا جمالية.

٢. حجم الكتاب

كتاب تعليم اللغة العربية الذي نشرته مديرية منهج تعليم المرافق المؤسسية للطلاب والمدارس لديه حجم A-4 بطول ٢١٠ ميليمتر وعرض ٢٩٧ ميليمتر. يعتبر ذلك الحجم مناسب بمعيار كتاب الذي قررتها المنظمة الدولية وتملك اختصاص في صناعة المعيار لمشترع في العالم أو نعرفها بكلمة ISO. يناسب حجم الكتاب للطلاب أو مستخدمو الكتاب بحيث يهتم الطلاب من جانب العملي في استخدام الكتاب.

٣. تصميم وتقديم الكتاب

يملك الكتاب تخطيط محتوى الكتاب المنسجم بين وجه الكتاب وتشمل موضوع الدرس المتساوي، محتويات الأساسية، وظهر الكتاب. يكتمل التخطيط في هذا الكتاب ويحتوي على موضوع الدرس والأنشطة، وأرقام الصفحات، والتسمية التوضيحية، والمراجع. بل سهل أن يُقرأ نوع الخط ويكون بسيطا ولا يستخدم الحروف بأكثر زينة. يناسب نوع الحروف بخليقة المواد وأعمار ومراحل التربية للطلاب. يُصنع تركيب النص والفقرة بالحجم السوي (القيادة)، وتقنين الحروف، والمتبع) بترتيب التسلسل المناسب. يضح المستوى وتسلسل الموضوع بمناسبة والانسجام. لكن يوجد نقصان في اجتذاب جميع الرسم وينقص في الائتلافي ولا يفضح جانب الإبداعي. ولا يعرض سطر النقطي واضحا. ويوجد اليتيم والأرملة وقطع الكلمة في أخير السطر الذي يوجد في السطور تباغا.



صورة ٢ الخريطة لفهم محتويات كل باب

يقدم كتاب التعليم اللغة العربية فصل السابع بالجيد من جانب الكمالي. يملك الكتاب التكامل في المقدمة التي تحتوي التمهيد والفهرس. يوجد الجملة لإرشاد التعلم في كل أبواب وتحتوي الجملة بخريطة المفهوم وأهداف التعلم التي تساعد أن ترشد الطلاب لفهم جهة التعلم ومادة التعلم في الباب. لكن يوجد النقصان في كمال تقديم الكتاب وهو عدم التقييم في أواخر الأبواب التي تقيس معارف ومهارات الطلاب ابتداء من أول التعليم إلى أخيره في الباب حتى يطبق الطلاب فكرة العلمية مناسبة بالموضوع المدروس. يوجد النقصان أيضا في اختتام الكتاب يعني عدم المراجع المصنوعة بشكل المنتظم مع أن يجب للكتاب أن يشمل المراجع من الكتب والبحوث والمجلات ومراجع أخرى من الصور في الإنترنت وما أشبه ذلك.

أنظر وأقرأ هذا النص!

النص الأول

النصوص

إسحق عزام محمد، هذه بطاقتي: عنوان بيبي شارع بانونابا رقم ٤ مالانج، رقم جوالي ٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩٠، أنا طالب في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة الحكومية ١ مدينة مالانج، عنوان مدرستي شارع باندونج رقم ٧ مالانج، ورقم الهاتف (٠٣٤١) ٥٨٧٠٨٧.

وهذه بطاقة صديقي: اسمه نوفل علاء الدين، عنوان بيبي شارع سيليغات رقم ٧٨ مالانج، رقم جوالي ٠٨١٠٩٨٧٦٥٤٣، هو طالب في الفصل السابع من المدرسة الثانوية دار التوحيد، عنوان مدرسته شارع سوزابايا رقم ٤ مالانج، ورقم التلفون (٠٣٤١) ٥٤٨٥٧٩.

أي اسمه السيد يقين، هو مدرس اللغة العربية في مدرسة نوفل، ورقم جوالي ٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩٠، بيبي قريش من مدرستي، وبيت نوفل بعيد عن مدرستي، ولكن بيبي قريش من بيبي، نحن جيران.

صورة ٢ تقديم المواد

استمع جيدًا!

التدريب على الاستماع

التدريب ١

Dengarkan bunyi huruf-huruf Arab yang disebutkan Ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai!

١. (خ - هـ - غ - أ) : هـ
 ٢. (ج - ز - ذ - س) : ...
 ٣. (ث - ذ - ز - ث) : ...
 ٤. (غ - أ - هـ - خ) : ...
 ٥. (ن - ل - و - ق) : ...

٦. (ب - ت - ث - ذ) : ...
 ٧. (ش - س - ص - ث) : ...
 ٨. (خ - ظ - ص - ط) : ...
 ٩. (ف - ب - خ - م) : ...
 ١٠. (ق - ك - ع - ي) : ...

التدريب ٢

Dengarkan bunyi kata-kata Arab yang disebutkan Ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai!

١. (ساز - صاز) : ساز
 ٢. (جاز - زاز) : ...
 ٣. (بئل - بال) : ...
 ٤. (زان - زئن) : ...
 ٥. (غان - آل) : ...

٦. (بأغ - بآء) : ...
 ٧. (طأب - تاب) : ...
 ٨. (قال - كال) : ...
 ٩. (جأذ - جآء) : ...
 ١٠. (سأء - شآء) : ...

التدريب ٣

Dengarkan bunyi kata/kalimat Arab yang disebutkan Ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai!

١. (هَذَا - هَذِهِ - ذَلِكَ - تِلْكَ) : ...
 ٢. (هُوَ - هِيَ - أَنْتَ - أَنْتِ) : ...
 ٣. (طَالِب - طَالِبَةٌ - صَدِيق - صَدِيقَةٌ) : ...
 ٤. (مَنْ تِلْكَ؟ - مَنْ ذَلِكَ؟ - مَنْ هَذَا؟ - مَنْ هَذِهِ؟) : ...
 ٥. (مَنْ هُوَ؟ - مَنْ أَنْتَ؟ - مَنْ أَنْتِ؟ - مَنْ هِيَ؟) : ...

١٧

BAHASA ARAB - KELAS VII

صورة ٣ تقديم التدريبات

تقدم المواد في كتاب التعليم اللغة العربية لمستوى المتوسطة فصل السابع بوضع الطلاب بفاعل التعليم باتجاه الأنشطة العلمية التي تؤكد المنهج العلمي مثل المراقبة والسؤال والتفكير والتجريب والاشتراك والاتصال. يأتي الكتاب بالنصوص والتدريبات المتحسنة والمتطورة بمهارات الطلاب بوجود تقديم المواد التفاعلية والاشتراكية لإنجاز أهداف التعليم. تثير مواد الكتاب تحيُّل وإبداع الطلاب، ويحفز الطلاب لفكرة الإبداعية حول ما ولماذا وكيف تعلم مواد العربية لإنماء كفاءة القعدة الروحية والقعدة الاجتماعية. يأتي تقديم المواد تأثيراً لإبداع التفكير وتحليل الطلاب من خلال التدريبات وتحليل الحال.

ثم يجري الباحث لتحليل تصميم الكتاب التعليمي اللغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع الذي ألفه فاروق بحر الدين ونشرته مديرية منهج تعليم المرافق المؤسسية للطلاب والمدارس، مديرية جنرال للتربية الإسلامية، وزارة الشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية. أما الكتاب الذي استخدمه الباحث للمبادئ هو كتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها" ويشرح الكتاب عن المعايير لكتاب التعليمي اللغة العربية. أجرى الباحث تحليل تصميم التقديم والعرض لهذا الكتاب كما يلي:

١. في البنود الأولى "حجم الكتاب مناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجره الباحث فيناسب حجم هذا الكتاب بمعيار الكتاب التعليمي، وهو بحجم ٢٩٧ X ٢١٠ ميليمتر. يعتبر حجم الكتاب مناسب إذا يناسب بمعيار ISO بإنجاز أحد الأصناف يعني حجم A-4 (٢٩٧ X ٢١٠ ميليمتر)، وحجم A-5 (٢١٠ X ١٤٨) ميليمتر)، وحجم B-5 (٢٥٧ X ١٨٥ ميليمتر) ويجوز أطول أو أقصر تقريبا ٥-٢٠ ميليمتر. رغم أن يعتبر هذا الكتاب كبير لكن تصبح عملية للطلاب عند حمل هذا الكتاب واستخدامه في التعلم.

٢. في البنود الثانية "عدد صفحات الكتاب مناسب للمستوى". أجرى الباحث التحليل بأن هذا الكتاب لديه ١٤٦ صفحة بصفحة الأولى من باب الأول إلى الصفحة ١٤٢ بالنصوص لتدريب على القراءة وأما الآخر هو المقدمة والفهرس. تكون هذا الكتاب مناسباً لمستوى الطلاب في المتوسطة فصل السابع لأن لم يكن هذا الكتاب سميكاً جداً بأكثر الصفحات ومرهق عند استخدامه الطلاب. ولم يكن هذا الكتاب رقيقاً جداً حتى لا ينجز الطلاب لكفاءة المهارات اللغوية.

٣. في البنود الثالثة "إخراج الكتاب مناسب ومشجع على استخدامه". أجرى الباحث التحليل بأن هذا الكتاب مستحقّ في إخرجه ويشجّع للاستخدام في تعليم اللغة العربية. لأن يتمثل التقديم في الكتاب التدريبات المتنوعة والمواد لإنجاز الكفاءة

المناسبة بمنهج التعليم. تؤثر المواد في الكتاب الإيجابية لترقية المعارف والمهارات اللغوية لدى الطلاب. يملك الكتاب بتقاويم لقياس وتقييم نتائج التعلم من الطلاب في درس هذا الكتاب.

٤. في البنود الرابعة "حجم حروف الكتاب مناسب للمستوى". أجرى الباحث التحليل بأن يعرض الكتاب على الكتابة كثيرا من أحرف العربية بحجم ١٨. فلم تكن أحرف كبيرة لأن يعتمد حجم ١٨ سويًا في كتاب التعليمي اللغة العربية وهو يستخدم في عملية التعلم والتعليم. لم تكن كتابة الأحرف بكثير الأنواع بحيث يتحير المستخدم عند قراءة هذا الكتاب. يناسب المتاب ليستخدمه التلاميذ فصل السابع مستوى المتوسطة، وأعمارهم حوالي ١٣-١٤ سنة بحيث لا يهتم بقراءة الأحرف الصغيرة.

٥. في البنود الخامسة "يخلو الكتاب من الأخطاء الطباعية". أجرى الباحث التحليل بأن يخلو هذا الكتاب من الأخطاء الطباعية في كل محتوياته. لأن دُعم الكتاب بالتصديق من مركز البحوث والتواصل المعرفي في المملكة العربية السعودية. لكن يجد الباحث خطأ واحدًا يعني وقوع الصورة لمفردة "جندي" و"جنديّة" في الصفحة الخامسة. يكون هذا الخطأ تقييم لمؤلف أو معدل الطلاب ليكمل الكتاب ليكون رائعًا.

٦. في البنود السادسة "يوضح عنوان/مقدمة الكتاب فئة المتعلمين العمرية". استنادًا من التحليل الذي أجراه الباحث بأن يوضح هذا الكتاب للجمهور المستهدف من المستوى المتوسطة. يُدعم البيان بعرض كتابة "مدرسة المتوسطة" في غلاف الكتاب. يدلّ العرض المعنى بأن هذا الكتاب خاص للتلاميذ في مستوى المتوسطة وتدل كتابة "VII" بمعنى هذا الكتاب خاص للتلاميذ في فصل السابع.

٧. في البنود السابعة "يوضح عنوان/مقدمة الكتاب مستوى المتعلمين اللغوي". استنادًا من التحليل الذي أجراه الباحث بأن هذا الكتاب لا يوضح لطلاب أو تلاميذ من

مستوى المتعلمين اللغوي (فصل المبتدئ، والمتوسط، والمتقدم) لأن هذا الكتاب يوضح للتلاميذ من حيث مستوى العمري ومستوى المدرسي وهو مستوى المتوسطة وفصل السابع.

٨. في البنود الثامنة "يشتمل الكتاب على فهارس وملاحق تساعد على استخدامه". من التحليل الذي أجراه الباحث، يأخذ الباحث الاستنتاج بأن هذا الكتاب يشتمل على الفهارس لتسهيل طلاب في بحث المواد والتدريبات اللغوية في أي صفحة، ويشتمل الكتاب الملاحق المستخدمة لقياس قدرة الفردية والجماعية التي تقدّم في إنتاج النص القصير. تسهل الفهارس والملاحق لاستخدام هذا الكتاب.

٩. في البنود التاسعة "صور الكتاب مناسبة لما وضعت له". من التحليل الذي أجراه الباحث، يستنتج أن صور الكتاب مناسبة بالمواد في كل الدرس. تناسب الصور أيضا بسياق الكتابة في المادة أو التدريب. مثل الدرس الأول تكون الصور المرتبطة بالمفردات حول المهنة وتقسّم المهنة بجنسين وهما للذكور والإناث، وتناسب الصور بالوضع من حيث مادته ليساعد الطلاب على الفهم المفردات في كل الدرس.

١٠. في البنود العاشرة "تتسم الصور بالوضوح والبساطة". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن تقدّم الصور بالوضوح والبساطة في هذا الكتاب، تكون الصور في الكتاب واضحا ولم تكن الصور بلون قاتم أو فيه طمس. وتعرض الصور بالبساطة ولا يوجد شيء غريب في الصور، ولا تقدّم الصور بوصف المعنوي حتى يصعب الطلاب لفهم الصور.

١٢. في البنود الحادية عشرة "تتسم الصور بالتشويق والجمال". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن تملك الصور بألوان تفصيلية وحدّة، ويكون الدمج بألوان الذي لديه قيم الفنية، ويملك الصور سطوع بتباين حتى تظهر الصور بمجذب. يكون الصور في

غلاف الكتاب وداخل الكتاب جيدا ومجتذبا لأن يوجد دمج الألوان المناسبة. ولا تقدم الصور في الكتاب بألوان مملّة.

١٣. في البنود الثلاثة عشرة "ترتبط الصور بشكل مباشر بالهدف منها". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث يؤخذ الاستنتاج أن الصور في الكتاب مرتبطة بقصد العرض والهدف ليسهل الطلاب في فهم المعنى أو القصد في الصور، ويستطيع الطلاب أن يلتحقوا بالتدريبات من الصور. وتساعد الصور لفضح حماسة الطلاب للقراءة أو التعلم.

١٤. في البنود الرابعة عشرة "تناسب الصور مستوى الطلاب من حيث حجمها وعدد عناصرها". من التحليل الذي أجراه الباحث، يؤخذ الاستنتاج بأن تقدّم الصور في هذا الكتاب مناسبة لمستوى الطلاب وقدرة الطلاب لفهما. ولا تقدّم الصور بأصغر حجما حتى يصعب الطلاب أن يصفوها ولا تقدم الصور بأكبر حجما حتى يكون إنهاء الورق. وتناسب الصور لمستوى المتوسطة من حيث عدد عناصرها من الألوان والرسوم وغير ذلك.

١٥. في البنود الخامسة عشرة "الصور متفقة مع القيم الإسلامية". من التحليل الذي أجراه الباحث، يستطيع الباحث أن يصف الصور في هذا الكتاب متفقة مع القيم الإسلامية. يدعم البيان بوجود تقسيم المفردات للمذكر والمؤنث. إذا عُرضت الصورة لمفردات حول المؤنث فتعرض معظم صورة المرأة بلبس الخمار. ولا يخرج تقديم الصور عن الحكم مثل العريان والعنف والتطرق إلى القبائل، والأديان، والبشرية، وطائفات ولا يخرج عن القيم الإسلامية.

بناء على الشرح السابق، يمكن للباحث أن يستنتج أن الكتاب العربي الذي جمعه فاروق بحر الدين وحرره موه. يتميز واهب داريادي بتصميم غلاف يتكون من تخطيط (وضع) على أغطية الغلاف الأمامية والخلفية بشكل ملائم ولديه وحدة بحيث يبدو ممتعا من الناحية الجمالية. حجم هذا الكتاب مناسب أيضا، وهو ٤-٨ بطول ٢١٠ ملم وعرض ٢٩٧ ملم. يحتوي هذا الكتاب العربي على تخطيط متناسق لمحتويات الكتاب بين المقدمة بما في ذلك عناوين الفصول المكافئة والموضوع والخلف. التخطيط في هذا الكتاب مكتمل أيضا ويتكون من عناوين الفصول وترجمات الفصول وأرقام الصفحات والتعليقات التوضيحية للصور والمصادر. يضع الكتاب أيضا المتعلمين كمواضيع للتعلم.

المبحث الثاني: تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

يحتوي كتاب تعليم اللغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع بست أبواب التي تأكد مهارات اللغوية. تُكتمل المواد بالمفردات والنصوص والقراءات والتركيبات والتدريبات على للاستماع والكتابة والأنشطة الأخرى التي تضع الطلاب كفاعل التعليم. يضع مؤلف الكتاب مفردات في أول الدرس ثم تلاحقها نصوص القراءة لتنمية مهارة القراءة، ثم يلاحقها الحوار لدفع التطبيق في مهارة الكلام والتدريبات على تنمية مهارة الكتابة مثل الترجمة وكتابة النص فرديا وجماعيا.

يعطي الباحث عرض البيانات من المواد لمهارات اللغوية في كتاب تعليم اللغة العربية لمستوى المتوسطة فصل السابع. توجد موادها وتدريباتها ابتداء من الدرس الأول إلى الدرس السابع. قُدم الكتاب بأنواع المواد والتدريبات على ترقية المهارات اللغوية مناسبة بدروس سديدة في بيئة الوكالة التربوية أو المدرسة لدى الطلاب. تقدّم المواد والتدريبات في كتاب التعليمي اللغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع مناسبة بنظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان من حيث تأليف المواد والتدريبات على

تنمية المهارات اللغوية. فيجري الباحث التحليل من جانب المهارات اللغوية بأداة التحليل وفقا للكتاب "إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها". أما تحليل المهارات اللغوية الذي أجراه الباحث سيُشرح كما يلي:

معالجة الاستماع

١. في البنود الأولى " يهتم الكتاب بمهارة الاستماع". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن هذا الكتاب يهتم بمهارة الاستماع وتُوفّر التدريبات على الاستماع بفتة السهلة لدى الطلاب. لأن يبدأ التدريبات بسمع الأحرف من الكلمة وتستمر بالاستماع الكلمة والجمله. يستطيع المدرس أن يجري التدريبة بدون الصعوبة.

٢. في البنود الثانية "تتم معالجة الاستماع بصورة متدرجة". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، فيصف بأن تقدّم التدريبات في هذا الكتاب لترقية مهارة الاستماع بصورة متدرجة، يبدأ التدريب في الأول بمستوى المبتدئ المعتبر بالسهلة ثم يُستمر بالتدريب الذي أصعب من مستوى المبتدئ يعني استماع الكلمة مناسبة بمادة الدرس ثم يُستمر بالاستماع الجملة البسيطة.

٣. في البنود الثالثة "يدرب الطالب على فهم المسموع من المعلم والشريط". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن الاستنتاج هو توفّر التدريبات على الاستماع أو فهم المسموع بالأصوات من الأستاذ فقط ولا تكتمل الأصوات بالشريط. يبدأ التدريب بالإرشاد استمع إلى الحرف أو الكلمة أو الجملة التي عبرها الأستاذ أو الأستاذة ثم اختر الإجابة الصحيحة مناسبة بتعبير الأستاذ أو الأستاذة.

٤. في البنود الرابعة "عدد النصوص المسموعة في مل وحدة مناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، فيؤخذ الاستنتاج بأن لم توجد عدد النصوص المتنوعة التي تُجعل

لمادة في مهارة الاستماع لدى الطلاب. يوفر هذا الكتاب بالتدريبات البسيطة مناسبة بإنهاء مراحل الأعمار ومستوى الطلاب، بحيث زوّد الطلاب بأساس كيفية التدريبات على مهارة الاستماع.

٥. في البنود الخامسة "طبيعة النصوص المسموعة في كل وحدة مناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، فيستنتج بأن هذا الكتاب لا يملك نصوص المسموعة التي طبيعته مناسبة بمراحل الطلاب أو مستوى الطلاب في كل وحدة أو الدرس. لأن تحدّد التدريبات على مهارة الاستماع بالإرشاد أن الطلاب يستمعوا للتعبيرات من المعلم حول الأحرف أو الكلمات التي تناسب بمادة في الدرس أو الباب.

٦. في البنود السادسة "عدد التمارين المصاحبة لكل نص مسموع كاف ومناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن تعتبر التدريبات على مهارة الاستماع قليلا بمراحل ومستوى التعلم لدى الطلاب. لأن تكون عدد النصوص لمهارة الاستماع محدّدة، فيحتاج بالتدريبات المتنوعة الأخرى لتنمية حدة القدرة والكفاءة في إجابة التعبيرات أو الأصوات العربية حتى تزيد المعارف ومهارة الاستماع ويأثر لمهارات اللغوية الأخرى.

معالجة القراءة

١. في البنود الأولى "يهتم الكتاب بالقراءة". من التحليل الذي أجراه الباحث، يدل الاستنتاج بأن يهتم هذا الكتاب بجانب مهارة القراءة من حيث المواد والتدريبات. يوفر الكتاب المواد والتدريبات المتنوعة لترقية مهارة القراءة لدى الطلاب بالنصوص المناسبة بالدروس. وتقدّم المواد والتدريبات على مهارة القراءة بجمل البسيطة، وتقدم التدريبات على مهارة القراءة بسهولة للعمل لدى الطلاب في وقت معين.

٢. في البنود الثانية "يتم معالجة القراءة بصورة مناسبة". من التحليل الذي أجراه الباحث، يحصل الباحث الاستنتاج بأن يوفر الكتاب المواد لتنمية مهارة الاستماع بشكل متناسب من حيث عددها. وتوفّر المواد والتدريبات على لقراءة مناسبة للجمهور المستهدف يعني الطلاب مستوى المتوسطة فصل السابع. تصنع المواد بشكل بسيط وتناسب التدريبات بمؤشرات الموجودة في النص.

٣. في البنود الثالثة "يتم معالجة القراءة بصورة متدرجة". من التحليل الذي أجراه الباحث، يأخذ الباحث الاستنتاج بأن كل شيء من المواد والتدريبات على مهارة القراءة متوفّرة بمراحل المضبوطة. توفّر المادة في أول الدرس بالنص القصير وسهلة للطلاب أن يقرؤوها ويفهموها. ثم يستمر بالنص أطول من النص قبله ويملك النص بدرجة أكثر صعوبة من النص الأول. وتوفر التدريبات مستوية بالمواد لمهارة القراءة كما ذكرت من قبل.

٤. في البنود الرابعة "عدد النصوص المقروءة في كل وحدة مناسب". من التحليل الذي أجراه الباحث، يدل التحليل بأن النصوص في هذا الكتاب مناسبة من حيث عددها بحيث يحتوي كل الدرس بالنصين. وتناسب النصوص من حيث كثافتها وسياقها في كل وحدة أو الدرس. يملك كل واحد من الباب بالنصين المتوفرين بشكل بسيط وكل النص لديه المؤشرات التي ستُصنع التدريبات على لقراءة بعد تعلم النص.

٥. في البنود الخامسة "طبيعة النصوص المقروءة في كل وحدة مناسبة". من التحليل الذي أجراه الباحث، يجد الباحث الاستنتاج بأن تناسب طبيعة النصوص لمهارة القراءة بسياق الموضوع وموضع المتعلمين في كل الدرس. وتكون طبيعة النص بسيطة من تركيب الجمل وهو جمل قصيرة التي تتكون جملة اسمية بالمبتدأ والخبر أو جملة فعلية بشكل بسيط وتكتمل بالمفردات المناسبة بسياق كل الوحدة أو الدرس.

٦. في البنود السادسة "عدد التمارين المصاحبة لكل نص مقروء كاف ومناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، ويوجد المحصلة بأن تناسب التدريبات على تنمية المهارة القراءة بمحويات المشمولة في النصوص المقروءة وتكفي التدريبات على قراءة من حيث عددها تعني يملك كل الدرس بخمسة أقسام التدريبات المتنوعة لترقية حدة قدرة الطلاب في قراءة النصوص العربية.
٧. في البنود السابعة "التدريب على القراءة لا يشتمل على مفردات جديدة". استنادا إلى نتيجة التحليل الذي أجراه الباحث بأن التدريبات على مهارة القراءة في كل الوحدة شاملة بالمفردات الجديدة. مثل توجد المفردات حول المهنة (التلميذ/الطالب والاسم والمهنة وما أشبه ذلك) في التدريبات على القراءة لكل باب. رغم أن يوجد تكرار بعض المفردات في الباب اللاحق، ذلك بسبب للمحافظة على التفكير عن المفردات السابقة لكيلا ينسى التلاميذ.
٨. في البنود الثامنة "التدريب على القراءة لا يشتمل على تراكيب جديدة". استنادا إلى نتيجة التحليل الذي أجراه الباحث بأن لا يشتمل دائما كل التدريب على القراءة بتراكيب جديد، ولكن تعتبر كل التدريبات كافية لمعرفة درجة قدرة الطلاب في فهم النصوص المقروءة لأنها تقضي بمؤشرات الإنجاز لدى الطلاب في ترقية مهارة القراءة.
٩. في البنود التاسعة "تمكن الطالب من الربط بين المعنى المناسب والرمز (الحرف) الكتابي". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث بأن التدريبات على القراءة مساعدة لدى الطلاب لربط المعاني مناسبة بالأحرف لأن تحتوي التدريبات على الشرح لإرشاد وتسهيل التلاميذ في فهم معاني الكلمات بعلامات وهي لون وخط وآخر.
١٠. في البنود العاشرة "تمكن الطالب من التعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، توجد المحصلة بأن المواد

والتدريبات على القراءة مساعدة لدى الطلاب لمعرفة معاني الكلمات مناسبة بسياق الجملة وموضع الحال وسياق الموضوع في كل الدرس. توجد في هذا الكتاب المواد للقراءة التي تعرض الكلمات ولا تناسب معانيها دائما من حيث لغة، لكن تناسب معانيها بسياق حال الكلمة.

١١. في البنود الحادية عشرة "تمكن الطالب من معرفة علامات التقييم". استنادا إلى التحليل، يجد الباحث النتيجة بأن يهتم دائما كل التدريبات والنصوص المقروءة بكتابة علامات التقييم. فتُدَرَّب التلاميذ لفهم النصوص المقروءة مناسبة بعلامات التقييم لأن توفر النصوص المقروءة في الكتاب بعلامات التقييم المضبوطة حتى تساعد وتسهل الطلاب في فهم سياق معاني الجمل في النصوص.

معالجة الكلام

١. في البنود الأولى "يهتم الكتاب بمهارة الكلام". من التحليل الذي أجراه الباحث، يدل النتيجة بأن هذا الكتاب يهتم بمهارة الكلام ويوفر الكتاب بالحوار المناسب بالموضوع في كل الوحدة أو الدرس. يشمل الكتاب بالتدريبات المرقية بإدراك الطلاب في مهارة الكلام. توفر التدريبات على الكلام بشكل بسيط لكنها تستطيع أن تعطي التغير لترقية مهارة الكلام قليلا قليلا.

٢. في البنود الثانية "تم معالجة الكلام بصورة متدرجة". من التحليل الذي أجراه الباحث، فيأخذ الباحث النتيجة بأن هذا الكتاب موفر للمواد والتدريبات المتنوعة على مهارة الكلام من مستوى الذي يسهل للطلاب في العمل، ثم تُستمر بالتدريبات التي أشد صعوبة من التدريبات السابقة. يتدئ المواد والتدريبات بالمحاور القصيرة بين شخصين، ويناسب بسياق الموضوع في كل الدرس، ثم تُستمر التدريبات بتطبيق الحوار وتغيير

الاسم في مثل الحوار بأسماء كل طالب أو طالبة، بعد ذلك يتمن الطلاب تطبيق الكلام بنطق الجمل المعينة.

٣. في البنود الثالثة "يتم التدريب عليها من خلال حوارات طبيعية". من التحليل الذي أجراه الباحث، توجد النتيجة بأن التدريبات على الكلام متوفرة بالحوارات، تبدأ من الحوار القصير إلى الحوار الذي أطول في وقته المستخدم. توفر التدريبات على الكلام من خلال الحوارات لإعطاء الفهم لدى الطلاب بتطبيق الحوار كي يستخدمون الوقت بفعال في التدريبات على الكلام.

٤. في البنود الرابعة "يتم التدريب عليها من خلال جمل متفرقة يرددها الطالب". من التحليل الذي أجراه الباحث، توجد النتيجة بأن طُبقت التدريبات على الكلام من خلال الجمل برسم سوي غير مختلف في كل الجملة. لكن يرشد الطلاب لتكرار الجمل باستخدام المفردات الأخرى. مثل تغيير الاسم في الحوار بالاسم كل طالب أو طالبة ومناسبة الفعل المضارع بسياق الفاعل من الجنس (مذكر أو مؤنث). توفر التدريبات لتنمية إبداع الطلاب في تطبيق الكلام بجمل قصيرة.

٥. في البنود الخامسة "يتم التدريب على صحة نطق الأصوات والكلمات". من التحليل الذي أجراه الباحث، يستطيع أن يأخذ المحصلة بأن تهتم التدريبات على الكلام بنطق الكلام من ناحية الأصوات في تفوه الأحرف والكلمات والجمل. فيجب أن يطبق الكلام العربي بنطق سديد وأمثلة صحيحة من حيث أصواتها وألفاظها ليقلده الطلاب مناسبة بالأمثلة الصحيحة.

٦. في البنود السادسة "يتم التدريب على التعبير عن الموضوعات التي مرت بالطالب". من التحليل الذي أجراه الباحث، توجد المحصلة بأن تُصنع التدريبات على الكلام لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب، وتوفر التدريبات لتعبير الكلمات والجمل مناسبة بسياق

الموضوع في كل الوحدة أو الدرس. تهدف التدريبات على الكلام لنطق الكلمات والجمل مناسبة بسياق التكلم وموضوع في الدرس.

٧. في البنود السابعة "يتم التدريب على التعبير عن موضوعات جديدة". من التحليل الذي أجراه الباحث، فتوجد النتيجة بأن تشمل كل التدريبات على أنواع التمرينات بموضوع جديد مناسب بموضوع في كل الوحدة أو الدرس. وتُصنع التدريبات على الكلام بأنماط المناسبة بالموضوع في كل الدرس لكيلا يملّ الطلاب في إجراء التدريبات من خلال الحوارات.

٨. في البنود الثامنة "نوع التمارين على مهارة الكلام مناسب". من التحليل الذي أجراه الباحث، فتحصل النتيجة بأن أنواع التدريبات على الكلام مناسبة بمرحلة الطلاب من حيث المستوى التربوي والأعمار. تُصنع التدريبات على للطلاب لا ينطقون اللغة العربية بشكل بسيط وسهولة للفهم، فتعيّن درجة الصعوبة في التدريبات على الكلام مناسبة بخلفية الطلاب.

٩. في البنود التاسعة "عدد التمارين على مهارة الكلام كاف". من التحليل الذي أجراه الباحث، فتوجد المحصلة تعني تعتبر التدريبات على الكلام قليلة غير كافية. لأن توفّر التدريبات بثلاثة أنواع في كل الوحدة أو الدرس، وتجري التدريبات على الكلام بوقت محدد. فتحتاج زيادة التدريبات الكثيرة والمتنوعة لإعطاء الفرصة لدى الطلاب في تعبير الجمل من فكرتها بألفاظ العربية وترقية قدرة النطق في الكلام باللغة العربية.

معالجة الكتابة

١. في البنود الأولى "يهتم الكتاب بمهارة الكتابة". بناء على التحليل الذي أجراه الباحث، توجد النتيجة بأن هذا الكتاب مهم بمهارة الكتابة، لأن توفّر التدريبات

والمواد المناسبة بموضوع في كل وحدة أو الباب لتزويد الطلاب في إجراء التقويم الذي يعاير قدرة الطلاب على الكتابة. تُصنع المواد والتدريبات لترقية مهارة الكتابة لدى الطلاب ولجعل الكتاب بجودة عالية.

٢. في البنود الثانية "يدرب الكتاب على ما قبل الكتابة". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، توجد المحصلة بأن لا يشمل هذا الكتاب التدريبات قبل الكتابة لأن هذا كتاب التعليمي اللغة العربية الذي يُصنع للطلاب في مستوى المتوسطة فصل السابع ولا يصنع للتلاميذ في مستوى الابتدائية ولا للذين يبدئون أساس كتابة العربية. أما هذا الكتاب استمرار من كتاب التعليمي اللغة العربية مستوى الابتدائية، والكتاب لمستوى الابتدائية باحث عما قبل الكتابة.

٣. في البنود الثالثة "يدرب الكتاب على الكتابة الآلية". بناء على التحليل الذي أجراه الباحث، يستطيع أن يجد المحصلة بأن يوفر الكتاب التدريبات المتنوعة لترقية المهارة لدى الطلاب في كتابة الكلمات والجمل العربية. يكتمل الكتاب بالمفردات المتنوعة مناسبة بالموضوع في كل الوحدة أو ال درس لتزويد ومساعدة الطلاب في إجراء التدريبات على الكتابة حتى يكتب الطلاب بالكتابة الآلية من خلال التدريبات السهلة وتُستمر بالتدريبات التي أصعب من التدريبات قبلها.

٤. في البنود الرابعة "يدرب الكتاب على الكتابة الإبداعية". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، توجد النتيجة أن توفر التدريبات على الكتابة لتنمية إبداع الطلاب في كتابة العربية. يوفر هذا الكتاب التدريبات المتنوعة والسهلة أن يفهمها الطلاب مثل كتابة الكلمات والجمل مناسبة بالصور والألوان وسياقها، وتأليف الكلمات للجملة، وتغيير تركيب الجملة، والترجمة من العربية إلى الإندونيسية أو عكسها.

٥. في البنود الخامسة "تبدأ تدريبات الكتابة بالآلية". بناء على التحليل الذي أجراه الباحث، توجد المحصلة تعني يشمل هذا الكتاب المواد والتدريبات على الكتابة

بشكل بسيط. وتصمّم المواد والتدريبات في الكتاب يجيد من خلال الرسم البياني واللون والصورة لكيلا يشعر الطلاب سهولة التعلم اللغة العربية، المفضل من الطلاب فصل السابع في مستوى المتوسطة وبعضهم مبتدئون في تعلم اللغة العربية.

٦. في البنود السادسة "يتم التدريب على الكتابة الإبداعية بمرحلة مناسبة". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، توجد النتيجة أن التدريبات الموجودة في الكتاب متوفرة بالتدريبات لكتابة الإبداعية التي تنمي تصور الطلاب، مثل يوجد التدريب لكتابة النص القصير حول الأشياء في الموضوع. تناسب التدريبات على الكتابة الإبداعية بمرحلة المتعلمين وهم الطلاب مستوى المتوسطة فصل السابع.

٧. في البنود السابعة "يتم التدريب على كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته". بناء على التحليل الذي أجراه الباحث، يجد النتيجة وهي تتم التدريبات في هذا الكتاب بإجراء كتابة العربية وفهم الارتباط بين شكل الحرف وصوته. مثل يوجد الإرشاد في الكتاب صفحة ٦٤ " اختر الكلمة المتصلة بالضمير المناسب". يدل الإرشاد ليختار الطلاب الكلمة المناسبة بضمير المتصل. لذلك يدعو الإرشاد الطلاب إدراك الصوت لمعرفة الكتابة الصحيحة وحروف الصحيحة من ضمير المتصل.

٨. في البنود الثامنة "يتم التدريب على كتابة الحروف العربية متصلة في مواقعها المختلفة". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، يستطيع أن يأخذ الاستنتاج أن التدريبات على الكتابة متوفرة بكتابة الحروف العربية المتصلة في مواقعها المختلفة ولا تكون كتابة العربية بحروف منقطعة في كلمة واحدة. ثم تُستمر الكتابة بتوحيد الكلمات إلى الجملة. وتناسب التدريبات على الكتابة بفاعل التعلم وهو الطلاب في مستوى المتوسطة فصل السابع.

٩. في البنود التاسعة "عدد التمارين على مهارة الكتابة كاف". بناء على التحليل الذي أجراه، توجد النتيجة أن التدريبات الموجودة في الكتاب معتبرة بكافية، لا يكون عدد التدريبات ناقصا جدا وكثيرا جدا. لأن تحتوي التدريبات من الإملاء لمعاني المفردات وترتيب الجملة من الكلمات العشوائية وتغيير الجملة والترجمة وأخرى. كل التدريبات على الكتابة مصنوعة لترقية القدرة وحدة المهارة لدى الطلاب في كتابة العربية.

١٠. في البنود العاشرة "نوع التمارين على مهارة الكتابة مناسب". استنادا إلى التحليل الذي أجراه الباحث، توجد المحصلة أن نوع التدريبات على الكتابة مناسبة بالمادة والموضوع في كل الوحدة أو الدرس. وتتم التدريبات مناسبة بدرجة صعوبة من جانب القواعد العربية (نحو وصرف والمفردات) وتكون توفيرها بجملة سهلة بسيطة. تناسب التدريبات على الكتابة بخلفية ومراحل التربية وأعمار الطلاب.

الباب الخامس

مناقشة البحث

المبحث الأول: تصميم الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع

بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان

يحلّل تصميم الكتاب المدرسية العربية للصف السابع مستوى المتوسطة باستخدام نظرية الفوزان. من هذه النظرية، تمكن أن تنظر جودة الكتب المدرسية من عدة جوانب مثل الرسومات واللغة وعرض المواد. عند تجميع العناصر لصناعة التحفة، سواء في الكتب المدرسية أو غيرها من التحف، يجب على المرء الانتباه إلى المبادئ الأساسية للفن والتصميم من أجل الحصول على عرض فعال لعمل فني أو تصميم.¹ يجب أن يراعى مبدأ التوازن لأنه يمكن أن يُحقّق التوازن من خلال عرض عناصر التصميم، مثل الشكل والحجم واللون والملمس وما إلى ذلك بحيث يتم تكوين العناصر الموجودة بشكل متناسم، ومتناسبة، وتعطي انطباعاً بأنها ثابتة وصحيحة في مكانها.²

من الناحية الرسومية، تتمتع هذا الكتاب بتصميم جيد جداً نظراً لوجود تكامل لتكوين عناصر التخطيط مثل العناوين والمؤلفين والشعارات والرسوم التوضيحية وما إلى ذلك، فهي متوازنة ولها نمط يتوافق مع تخطيط الكتاب. تم العثور أيضاً على عرض تصميم جيد على غلاف الكتاب لأنه يحتوي على وجهة النظر بوضحة. بالإضافة إلى ذلك، يصف تصنيف غلاف الكتاب حرف عنوان الكتاب بحجم أكبر وهو أكثر مهيمناً من العنوان الفرعي أو اسم المؤلف أو اسم الناشر. يتطابق حرف العنوان الموجود في الكتاب أيضاً مع اللون الموجود على عنوان الكتاب ولون الخلفية والمحتوى.

¹ Leonardo Adi Dharma Widya and Andreas James Darmawan, *Pengantar Desain Grafis* (Jakarta: Kementerian Pendidikan Dan Kebudayaan Republik Indonesia, 2016). Hal. 37.

² Sulasmi Darmaprawira, *Warna: Teori Dan Kreativitas Penggunaannya* (Bandung: Institut Teknologi Bandung, 2002). Hal. 46.

يحتوي هذا الكتاب على أحجام تتوافق مع معايير ISO ويهتم للجوانب العملية. يعتبر تصميم المحتوى في هذا الكتاب أيضًا متناسبًا بين الجزء الأمامي، أي عنوان الفصل، والمحتوى الرئيسي، والمادة، والتقييم، والجزء الأخير. يكتمل التخطيط في هذا الكتاب أيضًا ويتألف من عناوين الفصول وترجمات الفصل وأرقام الصفحات والتعليقات التوضيحية. ليس هذا فقط، فنوع الخط المستخدم في الحروف سهل القراءة، وبسيط، ولا يستخدم أنواع خطوط متصورة معقدة. بالإضافة إلى ذلك، تتم كتابة الفقرة أيضًا بأحجام عادية بترتيب هرمي متناسب.

إن الكتاب التعليم مثالي إذا كان لديه تخطيط جيد من حيث الحجم ونوع الخط ونوع الورق والتقسيم وكثافة المواد على الصفحات والكتب واستخدام الألوان والصور والتمييز وبروز العناوين والرموز وجميع الجوانب المتعلقة بنشر الكتب المدرسية.^٣ التصميم الجيد هو وسيلة لتحقيق أهداف التعلم وإعطاء قيمة علمية للكتب، حيث تتكون الوسائل المستخدمة فيه من صور وأشكال وألوان ووظيفية. التصميم الجيد عملي للغاية، وليس مجرد زخرفة. يجب أن يكون التصميم مختلفًا عن الكتب الأخرى خاصة في كتب تعليم اللغة لغير الناطقين بها. لأن جودة التصميم لها قيمة وظيفية للمساعدة في عملية تعلم اللغة، خاصة في المراحل المبكرة. لأن تصميم الكتاب المدرسي يمكن أن يجذب اهتمام الطلاب إلى الكتاب.

تصميم كتاب عربي جيد وفق نظرية الفوزان يتضمن الحجم المناسب للكتاب، والعدد الصحيح للصفحات، وحجم الخط المناسب في الكتاب، والكتاب خالي من الأخطاء الطباعية. إلى جانب ذلك، فإن الكتاب المثالي عند الفوزان هو كتاب يحتوي على مقدمة تساعد الطلاب على فهم أساليب استخدام الكتب، ويتضمن جدول محتويات، بالإضافة إلى عرض الصور المعروضة بوضوح وببساطة، رائعة، ترتبط الصورة مباشرةً بالعرض من عرض

^٣ رشدي أحمد طعيمة، دليل العمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية (مكة المكرمة: جامعة أم القرى)، ١٩٨٥، ص. ١٢٥.

الصورة. كما أن حجم الصورة وعناصرها مناسبة أيضًا، والصورة لا تخرج عن القواعد أو اللوائح الإسلامية.^٤

يعتبر الكتاب تعليم اللغة العربية فصل السابع مستوى المتوسطة الصادرة عن وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا جيد جدًا من ناحية التصميم وفقًا لنظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان حيث يبلغ حجم الكتاب ٢١٠ × ٢٩٧ ميليمتر في فئة A-4،^٥ صفحات الكتاب ١٤٦ صفحة، حجم الخط ١٨ مع نوع الخط العربي التقليدي، وعرض الكتاب يستهدف الطلاب حسب مستواهم التعليمي، وعرض الصور التي تتناسب مع سياق كل درس وظهور صور واضحة وبسيطة وجميلة بألوان تفصيلية وجمالية ومتباينة، ومرتبطة بغرض عرض الصورة، وجميع الصور لا تتجاوز القواعد التي تحظرها الأعراف العامة والإسلامية، مثل الصور التي تحتوي على عناصر المواد الإباحية والعنف والإساءة للقبائل والأديان والفئات.

المبحث الثاني: تقييم المهارات اللغوية في الكتاب المدرسي للغة العربية للمدارس المتوسطة للفصل السابع بمعايير عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان معالجة الاستماع

هناك نوعان من تعليم الاستماع في تعلم اللغة العربية، وهما: الاستماع المكثف والاستماع الموسع. الاستماع المكثف هو تعليم المهارة الذي يهدف إلى تدريب الطلاب على سماع بعض عناصر اللغة العربية. يهدف هذا التعليم إلى تطوير القدرة على التقاط محتويات النص الصوتي مباشرة. يجب أن يتم تنفيذه تحت إشراف المعلم. يهدف الاستماع

^٤ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٥)، ص. ٧٢-٧٣.

^٥ Faruq Baharuddin, *Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah*, ed. by Muh. Wahib Dariyadi (Jakarta: Direktorat KSKK Madrasah Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020). iii.

الموسع إلى الاستماع مرة أخرى إلى المواد التي سلمها المدرس للطلاب، ثم يتم نقلها في شكل جمل جديدة.^٦

يحتوي هذا الكتاب على التمارين التي تم إجراؤها لتحسين مهارة الاستماع إلى الكلمات أو الجمل باللغة العربية، ولكن تؤدي تمارين مهارة الاستماع الواردة في هذا الكتاب إلى الاستماع المكثف فقط لأن التمارين في الكتاب مخصصة لتدريب الطلاب على الاستماع مهارات المفردات وقياس قدرة الطلاب على التقاط محتويات النص الصوتي على شكل كلمة وجمل مباشرة. بالإضافة إلى ذلك، يقتصر محتوى النص الصوتي أيضاً على ما يعبره المعلم. إن التدريبات في هذا الكتاب المتعلقة بجوانب مهارة الاستماع لا تؤدي إلى الاستماع الموسع لأن تمارين لا تُصمَّم للتمرن على المواد التي سبق تسليمها للطلاب في شكل جمل جديدة.

تحتوي تمارين الاستماع الجيدة وفقاً لنظرية الفوزان على الأقل على الأشياء التي تستهدف للطلاب حتى يتمكنوا أن يصلوا إلى مراحل الاستماع في اللغة العربية، وهي: التعرف على الأصوات العربية والتعرف على الاختلافات بينها، والتعرف على البارز الطويل والقصير، والتقاط الفكرة الرئيسية للقصة التي يتم الاستماع إليها، وفهم الكلام العربي، والتمييز بين الأفكار الأولية والثانوية، والتعرف على الحروف التي تقرأ بمزدوجين، والاستنتاج من المحادثة التي تم تسليمها.^٧

تحتوي جميع التمارين في كتاب اللغة العربية للصف السابع مستوى المتوسطة على تعبيرات كلمات موجهة للطلاب حتى يتعرفوا على الأصوات العربية ويعرفوا الفروق، ويميزوا الكلمات التي تحتوي على أحرف بارز الطويل والقصير ولا تحتوي على تمارين مصممة لالتقاط الفكرة الرئيسية من النص الصوتي، والتقاط محتويات المحادثة باللغة العربية. لذلك

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: الجانب النظري (رياض: مؤسسة الوقف الإسلامي)، ٢٠٠٩، ص. ٣١.

^٧ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: الجانب النظري ص. ٣٢-٣٣.

فإن جميع التدريبات التي يحتوي على هذا الكتاب لا تزال ناقصة للغاية لأنها غير مجهزة بوسائل التي تدعم ممارسة الاستماع مثل الصوت من الأشرطة والفيديو والإنترنت، وتعتبر ناقصة من حيث التنوع والإنجاز في سماع العناصر العربية التي عبرها عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.

معالجة القراءة

يجب أن يحتوي تصنيف الكتب المدرسية التي تركز على جوانب من مهارات القراءة على نوعين من مهارات القراءة، أولاً القراءة الصامتة، بحيث يتم تدريب الطلاب على سرعة القراءة مع الاستمرار في الاهتمام بفهم ما يقرؤونه. ثانياً: القراءة الجهرية وهي نطق المفردات بشكل صحيح، وتُعامل المشكلات الصوتية عند ظهورها في منتصف عملية القراءة.^٨ ثالثاً، القراءة الاستماع بحيث يتم تعليم الطلاب الاستماع أولاً ثم يتابع بالقراءة بالتعايير الصحيحة في كل ما يتلقونه في النص المسموع.

استناداً إلى الشرح أعلاه، تم تجهيز كتاب تعليم اللغة العربية للصف السابع الذي أصدرته وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا في عام ٢٠٢٠ بنصين للقراءة في كل فصل. يقدم الإرشاد في كل النص المقروء بطلب إلى الطلاب لفهم النص من خلال قراءته بصوت عالٍ أو في القلب، ولكن لا يوجد الإرشاد بعد الاستماع إلى النص أولاً ثم يواصل بقراءة نص العربي وفقاً لما يسمعه الطلاب في النص الصوتي، وهذا ما يسمى قراءة الاستماع. تنقسم مهارات القراءة في تعلم اللغة العربية إلى قسمين: الأول هو القراءة المكثفة، وهي مصممة لتطوير قدرة الطلاب على فهم تفصيلي لما يقرؤونه، والقدرة على القراءة بصوت عالٍ، ونطق الأصوات والكلمات، بالإضافة إلى السرعة والفهم، معنى الكلمات

^٨ راتب قاسم عاشور، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (عمان: دار المسيرة للطباعة والنشر)، عمان، ٢٠١٤، ص.

والعبارات. ثانيًا: القراءة الموسعة التي تعتمد على قراءة نصوص طويلة، ثم يقرأها الطلاب خارج الفصل تحت إشراف المعلم، ويناقشون أهم الأفكار داخل الفصل لتعميق الفهم. من الشرح أعلاه يمكن للباحث أن يستنتج أنه يوجد في هذا الكتاب نوع واحد فقط من نص القراءة وهي القراءة المكثفة ولم يتم تجهيزه بنص القراءة الموسعة.

بالنسبة إلى نظرية الفوزان، فإن كفايات مهارة القراءة الجيدة هي: أولاً، المهارة الميكانيكية بوجود الارتباط بين الحروف وعلامات الترقيم مع الصوت المناسب عند التهجئة. يتعرف على بداية ونهاية المفردات والجمل والأفكار المتكاملة. تحقق سرعة القراءة مناسبة لغرض معين. القراءة بصوت عالٍ، تكون دقة النطق وتمثيل المعنى وفقاً لعلامات الترقيم ومعنى النص. ثانيًا، المهارة المعرفية بفهم المعنى الدلالي للكلمات والجمل. القدرة على استخراج معاني الكلمات من داخل النص أو من خارجه. تحديد المعنى العام والفكرة الرئيسية، ثم فهم المعنى المباشر والقريب والبعيد غير المباشر من رسالة المؤلف.⁹ طبق كتاب التعليم للغة العربية للصف السابع مستوى المتوسطة والنظرية أعلاها، هناك نصوص يمكنها تدريب مهارتين السابقتين.

معالجة الكلام

هناك المراحل التي يجب القيام بها ليتحسن مستوى مهارة الكلام لدى الطلاب. هذه المراحل قدمها الفوزان وتتكون من المرحلة الأولى: حوارات مغلقة الإجابة، وهذه المرحلة تتطلب التكرار حتى يتعود الطلاب على التكلم باللغة العربية. المرحلة الثانية: حوارات مفتوحة الإجابة، في هذه المرحلة يواجه الطلاب بحوار بسيط. المرحلة الثالثة: التعبير المقيد، يُطلب للطلاب تقدير فكرة الإطار الذهني الكامل، ولكن بمساعدة اعتماد مستوى القدرة

⁹ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها ص. ٢٢٣-٢٢٤.

على التفكير واللغة. المرحلة الرابعة: التعبير الحر، يقدم الطلاب موضوعات متكاملة بناءً على قدرتهم على تكوين اللغة والفكرة الرئيسية لنص أو فقرة.¹⁰

بناءً على الشرح أعلاه، يحتوي هذا الكتاب على تمارين لتحسين مهارة الكلام في المرحلتين الأولى والثانية، وهي حوارات إجابة المغلقة والمفتوحة. تكون تنوع التمارين قليلاً جداً في المرحلتين الأولى والثانية في هذا الكتاب، أي ممارسة الحوار فقط كمثال، ولا يوجد الإرشاد لممارسة الحوار بالتبادل مع زميل. يصمّم هذا الكتاب للطلاب في المستوى الأساسي فقط، لذلك لا توجد تمارين التي تتعلق بالتعبيرات المقيدة في فئة المستوى العالي والتعبيرات الحرة الموجودة في فئة المستوى المتقدم.

تعلم مهارة الكلام باللغة العربية له كفاءات يجب على الطلاب أن يحققوها، وهي: نطق أصوات العربية بالصحيح، والتمييز عند النطق بوضوح بين الأصوات المتشابهة مثل: ظ، ز، ذ، ض. التمييز عند نطق حركة الطويلة والقصيرة، تأدية أنواع النبر والتنغيم بالطريقة الصحيحة، اختيار التعبيرات المناسبة لمواقع مختلفة، استخدام تعبيرات المديح والتحية في ضوء فهمه للثقافة العربية، استخدام القواعد العربية بشكل صحيح، قدرة على الكلام مباشرة دون تعثر، إلقاء الخطب القصيرة أو المحاضرات، وإجراء التكلم مع العرب بطلاقة.¹¹

استناداً إلى الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن تمارين مهارة الكلام في هذا الكتاب لا تزال غير كافية لتحسين كفاءات الكلام لدى الطلاب على النحو الأمثل، لأن التدريب على مهارات الكلام لا يزال في الفئة الأساسية ولا يزال يعتبر ضئيلاً لتحقيق الكفاءة العامة في تكلم اللغة العربية بطلاقة. تحتوي تمارين الكلام في الكتاب على تمييز الأصوات بين الأصوات المتشابهة فقط، والتمييز بين الحركة الطويلة والقصيرة، وتطبيق نطق النبر والتنغيم. لا تقدم التمارين في الكتاب نوعاً من التمارين التي يمكنها تطوير مهارة الكلام باللغة العربية

¹⁰ Sandi Sudirman, Abdul Hayyie Al-Kattanie, dan Anung Al-Hamat, 'Strategi Penerapan Keterampilan Pengajaran Bahasa Arab Perspektif Abdurrahmān Ibn Ibrahim Al-Fauzān', *Rayah Al-Islam*, 5.01 (2021), 211.

¹¹ رشدي أحمد طعيمة، دليل العمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية ، ص. ١٧٠-١٧١.

لدى الطلاب بشكل شامل مثل القدرة على إعطاء إجابات معبرة والقدرة على التكلم بطلاقة، دون مقاطعة، وما إلى ذلك.

معالجة الكتابة

تعلم مهارة الكتابة العربية في المستوى الأساسي يحتوي على مجموعة تنوع التمارين التي تشمل ما يلي: القدرة على كتابة اللغة العربية من اليمين إلى اليسار ومن فوق إلى تحت، ومعرفة رسم الحروف وأشكالها، ومعرفة تجريد الحرف والمد والتنوين والشدة، ومعرفة ال شمسية والقمرية والتاء مفتوحة والتاء مربوطة، ومعرفة الحروف المكتوبة ولكنها غير منطوقة، ومعرفة الحروف التي تُقرأ ولكنها غير مكتوبة، ومعرفة أنواع الهمزة، ومعرفة حركة كل كلمة، ومعرفة الحروف المتصلة والمفصولة (البداية ، والوسط ، والنهاية) ، ومعرفة علامات التقييم.^{١٢}

يحتوي هذا الكتاب على تمارين المستوى الأساسي لتحسين مهارة الطلاب في كتابة العربية، ولكن على مستوى المتوسطة، توفر التدريبات لممارسة الكتابة باللغة العربية بشكل مباشر من خلال الاهتمام إلى قواعد الكتابة العربية، وتحتوي على تمارين متقدمة مثل التدريب على كتابة الجمل وال فقرات. ومع ذلك، فإن بعض التمارين في هذا الكتاب لا تركز على معرفة أنواع الهمزة حتى يتمكن الطلاب من التمييز بين أنواع الهمزة، ولا يوجد تمرين في إعطاء جملة شاملة في جملة حتى يتمكن الطلاب لمعرفة حركة كل كلمة في جملة.

الكفاءات للكتابة عند الفوزان هي إن الكفاءات الرئيسية في كتابة العربية التي يجب أن يتقنها متعلمي اللغة العربية هي: القدرة على الاهتمام بالمبادئ الإملائية الأساسية في الكتابة، والقدرة على الكتابة بسرعة وبعيداً عن الأخطاء. قادر على الاهتمام إلى الملاءمة بين الحروف، وتلخيص الموضوعات التي تمت قراءتها، ثم تدوينها بتعابير صحيحة، وتحقيق

^{١٢} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.....، ص. ٢٣٧.

العناصر الأساسية لكتابة الرسائل، والتعبير عن محتويات أفكارهم باستخدام المفردات وتركيب الجملة الصحيحة، ووصف الشيء أو منظراً معيناً بدقة، وكتابته في النص المقروء.^{١٣}

بناءً على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن التمارين المختلفة الواردة في كتاب التعليمي للغة العربية مستوى المتوسطة فصل السابع لا تزال تعتبر لم تحقق جميع الكفاءات في كتابة العربية لأن هذا الكتاب لا يزال يهتم بجوانب الكتابة بعيد عن الأخطاء فقط والتوافق بين الكتابة والقواعد. ومع ذلك، فإنه لا يحتوي على تمارين الكتابة التي تدعم تلخيص النص في جمل صلبة، ووصف كائن أو مشهد جيداً، والتعبير عن الأفكار في الكتابة بجمل أو فقرات مناسبة.

وصف الفوزان التدريبات على مهارة الكتابة بالمراحل منها: التدريب على وصف الحروف والكلمات، التدريب على كتابة جمل بسيطة، التدريب على كتابة الفقرات، التدريب على تكرار كتابة القصة، التدريب على كتابة التعبيرات المقيدة، التدريب على التعبير عن الصور، التدريب على كتابة التعابير الموجهة، التدريب على الكتابة. تعبير الحرة، أو كتابة خبرة الشخصية بسيطةً، والتدريب على كتابة الإنشاء الحري، وصناعة المقالات العلمية أو القصص.^{١٤}

بناءً على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن هذا الكتاب يحتوي على تمارين في مهارة الكتابة على المستوى الأساسي فقط، ومعظم التمارين في هذا الكتاب تدعو الطلاب لكتابة الكلمات، وإنشاء جمل بسيطة. وأكثر تعقيداً هو ممارسة كتابة الفقرات في كمية صغيرة من التمارين. لذلك لا يحتوي هذا الكتاب على جميع مراحل التدريب على مهارة الكتابة بطريقة شاملة لجعل الطلاب ماهرين في كتابة العربية بطلاقة والقدرة على التعبير عن الأشياء إلى الكتابة باللغة العربية بحيث تصبح تحفة يمكن قراءتها وتناسب بقواعد اللغة العربية.

^{١٣} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.....، ص. ٢٣٩-٢٤٠.

^{١٤} Sandi Sudirman dkk., "Strategi Penerapan Keterampilan Pengajaran Bahasa Arab Perspektif Abdurrahmān Ibn Ibrahim Al-Fauzān",Hal. 216.

باب السادس

الخاتمة

أ. خلاصة البحث

١. عُرض تصميم كتاب التعليمي للغة العربية للمدارس المتوسطة فصل السابع بجيد ومناسب بمعايير التي عرضها عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. يعتبر تصميم الكتاب جيد لأن حجم الكتاب مناسب، وعدد صفحات الكتاب متناسب، وحجم الحروف مناسب أيضا. لكن لم يكتمل هذا الكتاب لأن لديه نقصان وهي الخطأ الطباعي في الصفحة من هذا الكتاب. توفر الصور في الكتاب بوضوح وبشكل بسيط ومجتذب ومناسب بحجم وسياق في كل الدرس وهدف عرض الصور. لا تخرج الصور عن قواعد العامة وقيم الإسلامية ولا تقدم الصور العريان والعنف ولا يخرج عن القيم الإسلامية ولا تتطرق الصور إلى القبائل، والأديان، والبشرية، وطائفات أخرى.

٢. يشمل محتوى المواد والتدريبات المرقية لمهارات اللغوية باعتبار الجيد ومناسب بتقييم الكتاب الذي عرضه عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. يوفر محتوى المواد والتدريبات المرقية لمهارات اللغوية من الاستماع والقراءة والكلام والكتابة بالتنوع والمجتذب وتناسب طبيعة التدريبات بمرحلة المتعلمين. تُبدأ التدريبات بدرجة سهلة إلى درجة صعبة. يحتاج تنوع التدريبات في مهارة الاستماع لتنمية حدة قدرة الاستماع لدى الطلاب. تهتم المواد والتدريبات على القراءة بعلامات التقييم. ويشمل التدريبات على المفردات الجديدة مناسبة بسياق كل الدرس. تقدّم التدريبات على الكلام باهتمام الأصوات ونطق الألفاظ العربية. تقدّم التدريبات على الكتابة باهتمام الارتباط بين الحروف وأصواته وتكتمل بالتدريبات المجتذبة والمتنوعة لتنمية إبداع الطلاب.

ب. الاقتراحات

من النتائج البحث التي حصلها الباحث، توجد الاقتراحات المشروحة كما تلي:

١. يرجى أن يهتم مؤلف كتاب التعليمي اللغة العربية بتصميم الكتاب من جانب خارجه وداخله وجانب المهارات اللغوية ليكون الكتاب مجتذبا جدا وسهل للطلاب في فهمه. تقدّم تصميم الكتاب بالأشياء المجتذبة من حيث تصميمه وحجمه وألوانه ومحتوياته ليجتذب الكتاب في قراءته. يحتاج إجراء التدريبات على المهارات اللغوية بأنشطة متنوعة وإبداعية لنقصان الملل عند التعلم وتنمية إبداع الطلاب.

٢. يرجى إلى مؤلف الكتاب أن يطور أشكال التقاويم لمهارات اللغوية وسائط المتعددة ومجتذبة للطلاب مستوى المتوسطة.

٣. يرجى إلى الباحث المستقبل لتنمية هذا البحث بتحليل الكتاب مستوى المتوسطة من جانب علم اللغة. لأن يُحدد هذا البحث بتحليل التصميم والمهارات اللغوية.

قائمة المراجع

المراجع بالعربية

- أحمد السيد، محمود. في طرائق تدريس اللغة العربية. دمشق: منشورات جامعة كلية التربية، ٢٠١١.
- أحمد طعيمة، رشدي. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩.
- أحمد طعيمة، رشدي. دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥.
- إسراء، بنت. تحليل كتاب درس اللغة العربية بالمنهج عام ٢٠١٣ لتلاميذ المدرسة المتوسطة وفقاً لهيئة معايير التعليم الوطنية. مالانج: البحث العلمي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.
- الجيلاني، حسان، وفوزي، ولوحيدي. أهمية الكتاب المدرسي في العملية التربوية. مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية. (٢٠١٤).
- العمل، إخلاص. كتاب العربية الحياة لمهارة الكتابة على نظرية عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. مالانج: البحث العلمي: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢٢.
- النية، خير. تحليل الكتاب الدراسي منهجي لجوكو نورسيو على نظرية فان إيلس. البحث العلمي. مالانج: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٨.
- راتب قاسم عاشور، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. عمان: دار المسيرة للطباعة والنشر. ٢٠١٤.
- رحمة، مولدة. تحليل محتوى الكتاب المدرسي العربية للحياة لمهارة القراءة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. البحث الجامعي: مالانج: الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١.
- رضوان، أبو الفتاح. الكتاب المدرسي، فلسفته، تاريخه، أسسه، تقويمه، استخدامه. القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٢.
- سالم بن ناصر الكحالي. صعوبات تعلم القراءة؛ تشخيصها وعلاجها. الكويت: مكتبة الفلاح للنشر

والتوزيع، ٢٠١١

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*. الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٥.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. *إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*، ١٤٢٨هـ.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها: الجانب النظري*. الرياض: مؤسسة الوقف الإسلامي. ٢٠٠٩.

عبد الله، عبد الحميد والغالي، ناصر عبد الله. *أسس الإعداد الكتاب التعليمية لغير الناطقين بها*. القاهرة: دار الاعتصام، ١٩٩١.

علي السمان، محمود. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*. القاهرة: دار الفارابي للنشر والتوزيع. ١٩٨٣.

عميرة، إبراهيم بسيوني. *المنهج وعناصره*. القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١.

عصمت مطاوع، إبراهيم. *أصول التربية*. القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٥.

فؤاد محمود عليان، أحمد. *المهارات اللغوية: ماهيتها وطرائق تدريسها*. الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢.

محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى. مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥.

محمود، زكي نجيب. *في فلسفة النقد*. بيروت: دار الشروق، ١٩٨٣.

هداية، أم الفريدة. *تحليل الكتاب المقرر دروس اللغة العربية لمنهج الدراسة ٢٠١٣ للفصل العاشر*

المدرسة الثانوية الدينية الخاصة صادرة عن وزارة الشؤون الدينية سنة .. مالانج: البحث الجامعي:

الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٦.

المراجع بالإنجليزية

Alan, R. H. *Teaching Reading, Writing, and Study Strategies: The Content Areas*. Boston: Allyn and Bacon, 1978.

Alvermann, D. E., Unrau, N. J. *Theoretical Models and Process of Reading* (6th ed.). Newark DE: International Reading Association, 2013.

- Cristine, N. *Teaching Reading Skill in Foreign Language*. London: Heineman Educational Book, 1982.
- Fraenkel, J. R., Wallen, N. E., & Hyun, H. H. *How to Design and Evaluate Research in Education* (8th ed.). New York: Mc Graw-Hill, 2012.
- Krippendorff, K. *Content Analysis: an Introduction to Its Methodology*. California: SAGE Publications, Inc, 1991.
- Wimmer, R. D., & Dominick, J. R. *Mass Media Research: An Introduction* (6th ed.). New York: Wadsworth Publishing Company, 2000.

المراجع بالإنجليزية

- Al-Gali, A., dan Abdullah, A. H. *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. Padang: Akademia Permata, 2012.
- Arikunto, S. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Bahy, M. B. A., & Taufiq, M. A. Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Tingkat Madrasah Ibtidaiyah Perspektif Amani dan Awatif. *Taqdir* 7, no. 2 (2022): 245-256. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i2.10175>.
- Belawati, Tian, dkk. *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab*. Jakarta: Pusat Penerbitan UT. 2007.
- Darmaprawira, Sulasmi. *Warna: Teori Dan Kreativitas Penggunaannya*. Bandung: Institut Teknologi Bandung, 2002.
- Dharma Widya, Leonardo Adi dan Darmawan, Andreas James. *Pengantar Desain Grafis*. Jakarta: Kementerian Pendidikan Dan Kebudayaan Republik Indonesia. 2016.
- Efendi, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2012.
- Hamid, Abdul. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*. Malang: UIN Maliki Press, 2013.
- Hamid, A., Baharuddin, U., & Mustofa, B. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Muallif (ed.)). Malang: UIN Maliki Press, 2008.
- Hamid, Muhammad Abdul, Hilmi, Danial, dan Mustofa, Syaiful. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa". *Arabi: Journal of Arabic Studies* 4 no. 1 (2019): 100. <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i1.107>.

- Hasan, M. I. *Pokok-Pokok Metodologi Penelitian dan Aplikasinya* (1st ed.). Bogor: Ghalia Indonesia, 2002.
- Hijriyah, Umi. *Menyimak Strategi dan Implikasinya Dalam Kemahiran Berbahasa Lampung*: Pusat Penelitian dan Pengabdian Masyarakat IAIN Raden Intan Lampung, 2016. Hal. 4-5.
- Hermawan, Herry. *Menyimak, Keterampilan Berkomunikasi yang Terabaikan*. Yogyakarta: Graha Ilmu, 2012.
- Kurnia, Rita. *Bahasa Anak Usia Dini*. Yogyakarta: CV Budi Utama, 2019.
- Moleong, L. J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018.
- Muhadjir, N. *Metodologi Penelitian Kualitatif* (4th ed.). Yogyakarta: Rake Sarasin, 2000.
- Muslich, Masnur. *Text Book Writing : Dasar - Dasar Pemahaman, Penulisan dan Pemakaian Buku Teks*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2010.
- Nashrullah, M., & Tauf. "Analisis Buku Bahasa Arab Pegangan Guru dan Siswa Kelas XI Kurikulum 2013". *Tsaqofiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 3, no. 1 (2021): 16–25. <https://doi.org/10.21154/tsaqofiya.v3i1.65>.
- Nurlaila, N. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Komunikatif untuk Mahasiswa Program Studi Keperawatan STIKES Purna Bhakti Husada Batusangkar". *Ta'dib* 14, no.2 (2016). <https://doi.org/10.31958/jt.v14i2.206>.
- Prastowo, A. *Memahami Metode – Metode Penelitian* (M. Sandra (ed.)). Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016.
- Ramah, Sutri dan Rohman, Miftahur. "Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum 2013". *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 2np. 2 (2018): 144.
- Romansyah, K. "Pedoman Pemilihan dan Penyajian Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa dan Sastra Indonesia". *LOGIKA: Jurnal Ilmiah Lemlit Unswagati Cirebon* 17 no. 2 (2016): 59–66.
- Syaifullah, Muhammad dan Izzah, Nailul. "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab". *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 3 No. 1 (2019): 127. <https://doi.org/10.29240/jba.v3i1.764>.
- Sudirman, Sandi, Al-Kattanie, Abdul Hayyie, dan Al-Hamat, Anung. "Strategi Penerapan Keterampilan Pengajaran Bahasa Arab Perspektif Abdurrahmān Ibn Ibrahim Al-Fauzān". *Rayah Al-Islam* 5, no .1 (2021).

- Suryabrata, S. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Rajawali Pers, 2018.
- Tarigan, H. G. *Menyimak Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa, 2013.
- Tarigan, H. G., & Tarigan, D. *Telaah Buku Teks Bahasa Indonesia*. Bandung: Angkasa, 2009.
- Titscher, S., Mayer, M., Wodak, R., & Vetter, E. *Metode Analisis Teks dan Wacana* (A. S. Ibrahim (ed.); 1st ed.), 2009.
- Yaniawati, P. “Penelitian Studi Kepustakaan (Library Research)” dalam *Penyamaan Persepsi Penelitian Studi Kepustakaan*, Bandung: UNPAS, 2020.
- Zed, M. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2008.

قائمة الملاحق



Direktorat KSKK Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
2020

BAHASA ARAB



**MADRASAH
TSANAWIYAH**



Direktorat KSKK Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
2020



قام بالرجعة والتدقيق اللغوي لواء هذا الكتاب مركز البحوث والتواصل المعرفي بالملكة العربية السعودية
Pusat Penelitian dan Interkomunikasi Pengetahuan di Kerajaan Arab Saudi
telah melakukan penyuntingan dan penyalarsan bahasa terhadap isi buku ini

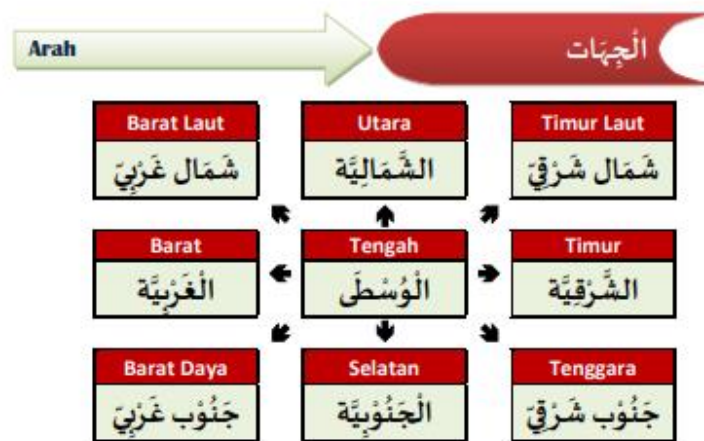
٥٠	.....	الدُرُجُ الثالث : الأذونات المُدرسيّة
٥٢	.....	١. النشاط الأول
٥٢	.....	أ. المفردات
٥٧	.....	ب. النصوص
٥٨	.....	ج. الحوار
٦٠	.....	د. التركيب
٦٧	.....	هـ. الاستماع
٦٨	.....	٢. النشاط الثاني
٧١	.....	٣. النشاط الثالث
٧٣	.....	٤. النشاط الرابع
٧٤	.....	التمرينات لاختبار الفصل الدراسي الأول
٧٩	.....	الدُرُجُ الرابع : العنوان
٨١	.....	١. النشاط الأول
٨١	.....	أ. المفردات
٨٤	.....	ب. النصوص
٨٥	.....	ج. الحوار
٨٧	.....	د. التركيب
٩٠	.....	هـ. الاستماع
٩٢	.....	٢. النشاط الثاني
٩٤	.....	٣. النشاط الثالث
٩٦	.....	٤. النشاط الرابع
٩٧	.....	الدُرُجُ الخامس : البيت
٩٩	.....	١. النشاط الأول
٩٩	.....	أ. المفردات

محتويات الكتاب

ii	.....	مقدمة وتعريف بالكتاب
iv	.....	محتويات الكتاب
١	.....	الدُرُجُ الأوّل : التّعارف
٣	.....	١. النشاط الأول
٣	.....	أ. المفردات
٨	.....	ب. النصوص
١١	.....	ج. الحوار
١٢	.....	د. التركيب
١٧	.....	هـ. الاستماع
١٩	.....	٢. النشاط الثاني
٢٢	.....	٣. النشاط الثالث
٢٥	.....	٤. النشاط الرابع
٢٧	.....	الدُرُجُ الثاني : المُرافق المُدرسيّة
٢٩	.....	١. النشاط الأول
٢٩	.....	أ. المفردات
٣٣	.....	ب. النصوص
٣٥	.....	ج. الحوار
٣٧	.....	د. التركيب
٤٣	.....	هـ. الاستماع
٤٥	.....	٢. النشاط الثاني
٤٧	.....	٣. النشاط الثالث
٤٩	.....	٤. النشاط الرابع

١٠٣	.....	ب. النصوص
١٠٥	.....	ج. الحوار
١٠٦	.....	د. التركيب
١١٠	.....	هـ. الاستماع
١١٢	.....	٢. النشاط الثاني
١١٤	.....	٣. النشاط الثالث
١١٦	.....	٤. النشاط الرابع
١١٧	.....	الدُرُجُ السادس : من يوميات الأسرة
١١٩	.....	١. النشاط الأول
١١٩	.....	أ. المفردات
١٢٤	.....	ب. النصوص
١٢٦	.....	ج. الحوار
١٢٧	.....	د. التركيب
١٣١	.....	هـ. الاستماع
١٣٢	.....	٢. النشاط الثاني
١٣٥	.....	٣. النشاط الثالث
١٣٦	.....	٤. النشاط الرابع
١٣٨	.....	التمرينات لاختبار الفصل الدراسي الثاني
١٤٢	.....	نصوص القراءة لتدريبات الاستماع

لِلْمُؤَنَّثِ	لِلْمُذَكَّرِ	لِلْمُؤَنَّثِ	لِلْمُذَكَّرِ
			
صَحْفِيَّة	صَحْفِي	شُرْطِيَّة	شُرْطِي
			
فَلَّاحَة	فَلَّاح	جُنْدِيَّة	جُنْدِي



Kosakata Lain → **المُفْرَدَات الأُخْرَى**

الرَّقْم	الْجُمْلَة	التَّرْجَمَة
١	جِئْتُ مِنْ سُوْمَطْرَة الْغَرْبِيَّة	Saya datang dari Sumatera Barat
٢	مَعْبُدِي فِي جَاوَا/ جَاوَة الشَّرْقِيَّة	Ma'hadku di Jawa Timur
٣	بَيْتِي فِي مَالُوكُو الشَّمَالِيَّة	Rumahku di Maluku Utara
٤	ذَهَبْتُ إِلَى مَالَانِجِ الْجَنُوبِيَّة	Saya pergi ke Malang Selatan



XX



Bangun Pengetahuanmu !

النَّشَاطُ الْأَوَّلُ

المُفْرَدَات

أنظُرْ واقْرَأْ وأعدِّ !

Peralatan Sekolah

الأدوات المَدْرَسِيَّةُ



مِرْسَمٌ



قَلَمٌ



مَقْلَمَةٌ



حَقِيْبَةٌ



فِرْجَاؤُ



مِبْرَاةٌ



قَلَمُ رِصَاصٍ



مِسْطَرَةٌ



جِبْرٌ



مِقْصٌ



مُمْسَحَةٌ



قِرْطَاسٌ



كِتَابٌ



دَفْتَرٌ



غِلَافٌ

إِسْتَمِعْ جَيِّدًا !

التَّدْرِيبَاتُ عَلَى الْإِسْتِمَاعِ

Dengarkan bunyi huruf-huruf Arab yang disebutkan ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai !

التَّدْرِيبُ - ١

- | | | |
|---------------------------|-------|---------------------|
| ... : (ب - ت - ث - د) .٦ | هـ : | ١. (ح - هـ - خ - أ) |
| ... : (ش - من - ص - ث) .٧ | ... : | ٢. (ج - ز - ذ - من) |
| ... : (ض - ظ - ص - ط) .٨ | ... : | ٣. (ث - ذ - ز - ت) |
| ... : (ف - ب - خ - م) .٩ | ... : | ٤. (ع - أ - هـ - ح) |
| ... : (ق - ك - غ - ي) .١٠ | ... : | ٥. (ن - ل - ز - و) |

Dengarkan bunyi kata-kata Arab yang disebutkan ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai !

التَّدْرِيبُ - ٢

- | | | |
|---------------------------|-----------|--------------------|
| ... : (بَاعَ - بَاءً) .٦ | مَسَارَ : | ١. (سَارَ - صَارَ) |
| ... : (طَابَ - تَابَ) .٧ | ... : | ٢. (جَارَ - زَارَ) |
| ... : (قَالَ - كَالَ) .٨ | ... : | ٣. (بَلَ - بَالَ) |
| ... : (جَادَ - جَدَّ) .٩ | ... : | ٤. (زَانَ - زَنَّ) |
| ... : (سَاءَ - مَاءً) .١٠ | ... : | ٥. (عَالَ - آلَ) |

Dengarkan bunyi kata/kalimat Arab yang disebutkan ustadzmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai !

التَّدْرِيبُ - ٣

- | | |
|-------|---|
| ... : | ١. (هَذَا - هَذِهِ - ذَلِكَ - تِلْكَ) |
| ... : | ٢. (هُوَ - هِيَ - أَنْتَ - أَنْتِ) |
| ... : | ٣. (طَالِبٍ - طَالِبَةٍ - صَبِيْقٍ - صَبِيْقَةٍ) |
| ... : | ٤. (مَنْ تِلْكَ ؟ - مَنْ ذَلِكَ ؟ - مَنْ هَذَا ؟ - مَنْ هَذِهِ ؟) |
| ... : | ٥. (مَنْ هُوَ ؟ - مَنْ أَنْتَ ؟ - مَنْ أَنْتِ ؟ - مَنْ هِيَ ؟) |



Dengarkan 2 ungkapan salam berikut !
Manakah yang termasuk **ungkapan jawaban** !

التَّدرِيب - ٤

١. (وَعَلَيْكُمْ السَّلَام - السَّلَامُ عَلَيْكُمْ) ... :
٢. (أَهْلًا بِكَ - أَهْلًا وَسَهْلًا) ... :
٣. (صَبَّاحُ الْخَيْرِ - صَبَّاحُ النُّورِ) ... :
٤. (مَسَاءُ الْخَيْرِ - مَسَاءُ النُّورِ) ... :
٥. (سَعِيدٌ مُبَارَكٌ - نَهَارٌ سَعِيدٌ) .. :
٦. (سَعِيدَةٌ مُبَارَكَةٌ - لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ) ... :
٧. (شُكْرًا - عَفْوًا) ... :
٨. (الْحَمْدُ لِلَّهِ بِخَيْرٍ - كَيْفَ خَالَكَ) ... :
٩. (إِلَى الْإِلْقَاءِ - مَعَ السَّلَامَةِ) ... :

Dengarkan bunyi kata/kalimat Arab yang disebutkan ustadmu, kemudian cocokkan dengan jawaban yang tersedia dan tulis jawaban yang sesuai !

التَّدرِيب - ٥

١. (أَهْلًا بِكَ - أَهْلًا وَسَهْلًا - وَعَلَيْكُمْ السَّلَام - السَّلَامُ عَلَيْكُمْ) ... :
٢. (صَبَّاحُ الْخَيْرِ - مَسَاءُ الْخَيْرِ - سَعِيدٌ مُبَارَكٌ - سَعِيدَةٌ مُبَارَكَةٌ) ... :
٣. (نَهَارٌ سَعِيدٌ - مَسَاءُ النُّورِ - صَبَّاحُ النُّورِ - لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ) ... :
٤. (شُكْرًا - عَفْوًا - أَهْلًا وَسَهْلًا) ... :
٥. (الْحَمْدُ لِلَّهِ بِخَيْرٍ - إِلَى الْإِلْقَاءِ - مَعَ السَّلَامَةِ - كَيْفَ خَالَكَ) ... :

Dengarkan 2 kata berikut !
Manakah yang termasuk **kata benda mudzakkar** !

التَّدرِيب - ٦

١. (طَالِبٌ - طَالِبَةٌ) ... :
٢. (مُدْرِسَةٌ - مُدْرِسٌ) ... :
٣. (نَاطِلَةٌ - نَاطِلٌ) ... :
٤. (مُوظَّفٌ - مُوظَّفَةٌ) ... :
٥. (رَئِيسَةٌ - رَئِيسٌ) ... :
٦. (بَائِعٌ - بَائِعَةٌ) ... :
٧. (خَادِمَةٌ - خَادِمٌ) ... :
٨. (أَمِينٌ - أَمِينَةٌ) ... :
٩. (سَائِقَةٌ - سَائِقٌ) ... :
١٠. (بَوَّابٌ - بَوَّابَةٌ) ... :

أَنْظُرْ وَاقْرَأْ هَذَا النَّصَّ !

النُّصُوصُ

النَّصُّ الْأَوَّلُ

إِسْمِي عَزَّامُ مُحَمَّدٌ. هَذِهِ بِطَاقَتِي: عُنْوَانُ بَيْتِي شَارِعَ بَاتُونَازَا رَقْمُ ٤ مَالَانَج. رَقْمُ جَوَالِي ٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩. أَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْحُكُومِيَّةِ ١ مَدِينَةِ مَالَانَج. عُنْوَانُ مَدْرَسَتِي شَارِعَ بَانْدُونَج رَقْمُ ٧ مَالَانَج. وَرَقْمُ الْهَاتِفِ (٠٣٤١) ٥٨٧٠٨٧.

وَهَذِهِ بِطَاقَةُ صَدِيقِي: إِسْمُهُ نُوْفَلٌ عَلَاءُ اللَّيْنِ. عُنْوَانُ بَيْتِهِ شَارِعَ سِيْلِيكَاتِ رَقْمُ ٧٨ مَالَانَج. رَقْمُ جَوَالِهِ ٠٠٨١٠٩٨٧٦٥٤٣. هُوَ طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ دَارِ التَّوْجِيْدِ. عُنْوَانُ مَدْرَسَتِهِ شَارِعَ سُورَابَايَا رَقْمُ ٤ مَالَانَج. وَرَقْمُ التَّلْفُونِ (٠٣٤١) ٥٤٨٥٧٩.

أَبِي إِسْمُهُ السَّيِّدُ يَقِيْنٌ. هُوَ مُدْرِسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدْرَسَةِ نُوْفَلٍ. وَرَقْمُ جَوَالِهِ ٠٨١٢٣٤٢٣٤. بَيْتِي قَرِيْبٌ مِنْ مَدْرَسَتِي. وَبَيْتُ نُوْفَلٍ بَعِيْدٌ عَنْ مَدْرَسَتِهِ. وَلَكِنْ بَيْتُهُ قَرِيْبٌ مِنْ بَيْتِي. نَحْنُ جِيْرَانُ.

التَّدرِيبُ - ١

اخْتَرِ الصَّحِيْحَ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ !

١. عُنْوَانُ بَيْتِ عَزَّامِ شَارِعَ (بَاتُونَازَا - بَانْدُونَج - سُورَابَايَا)
٢. رَقْمُ جَوَالِ أَبِي عَزَّامِ (٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩ - ٠٨١٠٩٨٧٦٥٤٣٢ - ٠٨١٢٣٤٢٣٤)
٣. (عَزَّامُ - نُوْفَلٌ - يَقِيْنٌ) طَالِبُ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَالَانَجِ ١
٤. عُنْوَانُ بَيْتِ نُوْفَلِ شَارِعَ (بَاتُونَازَا - سِيْلِيكَاتِ - سُورَابَايَا)
٥. رَقْمُ جَوَالِ عَزَّامِ (٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩ - ٠٨١٠٩٨٧٦٥٤٣٢ - ٠٨١٢٣٤٢٣٤)
٦. عُنْوَانُ مَدْرَسَةِ عَزَّامِ شَارِعَ (سِيْلِيكَاتِ - بَانْدُونَج - بَاتُونَازَا)
٧. رَقْمُ جَوَالِ نُوْفَلِ (٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩ - ٠٨١٠٩٨٧٦٥٤٣٢ - ٠٨١٢٣٤٢٣٤)



أَنْظُرْ وَأَعِدْ!

الجَوَارِيُّنَ صَادِقَ وَعَلِيَّ

- صَادِقٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
عَلِيٌّ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .
صَادِقٌ : أَهْلًا وَسَهْلًا .
عَلِيٌّ : أَهْلًا بِكَ .
صَادِقٌ : هَلْ هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِكَ يَا أَخِي ؟
عَلِيٌّ : نَعَمْ ، هَذِهِ صُورَةُ أُسْرَتِي . هَذَا أَبِي إِسْمُهُ عَبْدُ الْكَرِيمِ . وَهَذِهِ أُمِّي إِسْمُهَا نَجْوَى .
صَادِقٌ : وَمَنْ هَذَا وَهَذِهِ ، يَا عَلِيُّ ؟
عَلِيٌّ : هَذَا أَخِي الْكَبِيرُ . إِسْمُهُ حُسَيْنٌ ، هُوَ يَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ الثَّانِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ سَمَارَاجِ .
صَادِقٌ : وَهَذِهِ ؟
عَلِيٌّ : وَهَذِهِ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ ، إِسْمُهَا نَجْمَةٌ ، هِيَ تَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ السَّادِسِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ سَمَارَاجِ .
صَادِقٌ : عَلِيٌّ فِكْرَةٌ ، أَيْنَ أَبُوكَ وَأُمُّكَ يَا عَلِيُّ ؟
عَلِيٌّ : أَبِي فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ ، هُوَ يَقْرَأُ الْجَرِيدَةَ ، وَأُمِّي تَطْبَخُ الرُّزَّ فِي الْمَطْبَخِ .
صَادِقٌ : وَأَخُوكَ وَأَخْتُكَ ؟ أَيْنَ هُمَا ؟
عَلِيٌّ : أَخِي يَعْمَلُ الْوَأَجِبَ الْمَنْزِلِيَّ فِي غُرْفَتِهِ ، وَأَخْتِي تُسَاعِدُ أُمِّي فِي الْمَطْبَخِ .
صَادِقٌ : أُسْرَتُكَ سَعِيدَةٌ يَا عَلِيُّ .
عَلِيٌّ : الْحَمْدُ لِلَّهِ يَا صَادِقُ ، شُكْرًا .
صَادِقٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
عَلِيٌّ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

التدريب - ١

أجر الجواز السابق أمام الفصل بين طالبتين من طلاب الفصل، ثم يدل اسم علي/صادق بالأسماء والمعلومات الحقيقية للمتخاورين من الطلاب والطالبات

التدريب - ٢

أجر الجوار كما في المثال !

مثال : تشرب/صادق/اللبن

← ماذا تشرب يا صادق؟ أشرب اللبن

مثال : تكتب/زفيدة/سورة الفاتحة

← ماذا تكتبين يا زفيدة؟ أكتب سورة الفاتحة

١. تأكلين/أمي/الطعام
٢. تقرأ/أخي/الحديث
٣. ترسم/مفيدة/أبي
٤. تطبخ/سدي/الرز
٥. تعمل/صاحب/الواجب المنزلي
٦. تدرسين/أختي/الدرس الرابع
٧. تعدد/جدي/الخبز
٨. تغسلين/بنتي/السرّوال

التركيب

أنظروا عِدْ واحفظ

1. Fi'il Mudlori'

- a. Kata yang digunakan untuk mengungkapkan pekerjaan yang sedang dikerjakan (masa sekarang) atau yang akan dikerjakan (masa yang akan datang)
- b. Selalu dimulai dengan salah satu huruf tambahan, berupa ya, ta', hamzah atau nun sebagai tanda pelakunya.
- c. Contoh :

No	Kalimat	Arti
1	أَنَا أَقْرَأُ المَجَلَةَ	Saya membaca majalah
2	أَنْتَ تَكْتُبُ الدَّرْسَ	Kamu menulis pelajaran
3	هُوَ يَجْلِسُ عَلَى الكُرْسِيِّ	Dia duduk di kursi
4	نَحْنُ نَدْرُسُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ	Kami belajar Bahasa Arab

التدريب - ٤

إملا بطاقة ببياناتك الشخصية!

بطاقة شخصية

_____	:	الإسم
_____	:	تاريخ الميلاد ومكانه
_____	:	عنوان البيت
_____	:	رقم هاتف البيت
_____	:	رقم الجوال
_____	:	المهنة
_____	:	عنوان المدرسة
_____	:	رقم هاتف المدرسة

Salinlah !

التدريب - ٥

١. ما عنوانك؟ - ما رقم بيتك؟ - ما رقم مدرستك؟
٢. كم عدد التلاميذ في مدرستك؟ - كم عدد الكراسي في فصلك؟
٣. واجد - اثنان - ثلاثة - أربعة - خمسة - ستة - سبعة - ثمانية - تسعة - عشرة
٤. أحد عشر - اثنان وعشرون - ثلاثة وثلاثون - أربعة وأربعون - خمسة وخمسون - ستة وستون - سبعة وسبعون - ثمانية وثمانون - تسعة وتسعون - مائة



التدريب - ٦

رتب الكلمات ابتداءً من الكلمة الملوّنة !

١. مَسْعُود - هَذِهِ - السَّابِع - إِسْمِي - أَنَا - بِطَاقَتِي - فِي - الْفَصْلِ - طَالِب
٢. قَرِيبٌ - صَبِيحِي - مِنْ - وَبَيْتٌ - بَعِيدٌ - بَيْتِي - عَنْ - مَدْرَسَتِهِ - مَدْرَسَتِي
٣. "ذَارُ السَّلَام" - شَارِع - الْمَسْجِدِ ٢٣ - كَالْيَبَارُؤُ - عُنْوَانٌ - رَقْم - مَالَانِج
٤. ٠٨١٩٦٧٤٥٣٩٩٠ - وَرَقْمٌ أَبِي - جَوَالِهِ - تَلْفُونِ - (٠٢١) - ٥٦٤٨٩٧٦ - رَقْمٌ
٥. قَرِيَّةٌ - مِنْ - قَرِيَّةٌ - سُوكَا جَادِي - سُوكَا مَانِدِي

3. Tulislah bagian-bagian teks sesuai strukturnya!

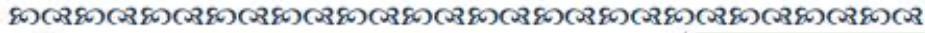
أكتب خصائص النصوص السابقة !

a. Teks 1

_____	الاتجاهات
_____	الحدث
_____	التعليق

b. Teks 2

_____	الاتجاهات
_____	الحدث
_____	التعليق



Produksi Teks Secara Mandiri

النشاط الرابع

1. Lakukan tahapan-tahapan berikut !

1. Pelajari kembali kosakata, ungkapan, struktur, contoh kalimat sederhana secara bersama-sama dari teks-teks yang ada di halaman sebelumnya
2. Buat perencanaan produksi teks
3. Tentukan jenis teks dan tema yang disepakati
4. Susun kalimat-kalimat menjadi paragraf
5. Tashih atau koreksi kalimat tersebut sesuai dengan karakter jenis teks dan susunan kalimatnya, dengan memperhatikan struktur kalimat yang sudah diajarkan
6. Tulis kembali kalimat-kalimat yang sudah ditashih tersebut menjadi paragraf yang utuh dengan tulisan yang benar dan rapi (tanpa ada coretan/kesalahan), dan dokumentasikan untuk proses pembelajaran selanjutnya

2. Terapkan contoh berikut !

- a. Jenis Teks :
- b. Tema Teks :
- c. Hasil tulisan

d. Catatan tashih atau koreksi

No	Nama	Kalimat ke ...	Harusnya	Tashih/Koreksi
1				
2				
3				

e. Hasil tulisan setelah ditelaah dan dikoreksi

استمارة تقويم كتاب تعليم اللغة لغير الناطقين بها

اسم الكتاب : المرحلة : الصف :

أحكام عامة :

م	البنود	درجات القويم					
		٦	٥	٤	٣	٢	١
	حجم الكتاب مناسب.						
	عدد صفحات الكتاب مناسب للمستوى.						
	عدد الدروس مناسب للمدة الزمنية المقترحة.						
	إخراج الكتاب مناسب ومشجع على استخدامه .						
	حجم حروف الكتاب مناسب للمستوى .						
	المادة التعليمية تناسب عمر الدارسين.						
	الدرس الواحد مناسب للزمن المحدد له.						
	لغة الكتاب العربية الفصحى.						
	تراعي لغة الكتاب مراحل نمو الطالب .						
	يخلو الكتاب من الأخطاء المطبعية.						
	يخلو الكتاب من الأخطاء اللغوية.						
	يخلو الكتاب من الأخطاء الثقافية.						
	يخلو الكتاب من الأخطاء العلمية.						
	تلتزم نصوص الكتاب بعلامات الترقيم .						
	لا يستخدم الكتاب اللغة الوسيطة.						
	تتضح في الكتاب طريقة التدريس التي يتبناها المؤلف.						
	ضبط الكلمات في الشكل مناسب للمرحلة وللدروس.						
	الكلمات مضبوطة بالشكل في جميع الكتاب.						
	يشتمل الكتاب على مقدمة تساعد على فهم فلسفته وطريقته.						
	يوضح عنوان / مقدمة الكتاب فئة المتعلمين العمرية .						
	يوضح عنوان / مقدمة الكتاب مستوى المتعلمين اللغوي .						
	يشتمل الكتاب على فهارس وملاحق تساعد على استخدامه.						
	يشتمل الكتاب على قائمة بالمفردات الجديدة .						

						يشتمل الكتاب على قائمة بالتراكيب الجديدة .	٢٤
						عناوين الكتاب الداخلية والفرعية تساعد على فهمه.	٢٥
						يستخدم الكتاب وسائل تعليمية مناسبة.	٢٦
						صور الكتاب مناسبة لما وضعت له.	٢٧
						تتسم الصور بالوضوح والبساطة .	٢٨
						تتسم الصور بالتشويق والجمال .	٢٩
						ترتبط الصور بشكل مباشر بالهدف منها .	٣٠
						تناسب الصور مستوى الطلاب من حيث حجمها وعدد عناصرها	٣١
						الصور متفقة مع القيم الإسلامية .	٣٢
						لا يعتمد المؤلف على المدرس في تقديم المادة التعليمية من نصوص وتدريبات.	٣٣
						يحرص الكتاب على تكامل عناصر الوحدة الدراسية.	٣٤
						يراعي الكتاب خصائص الفئة المستهدفة من الطلاب .	٣٥
						يتحقق التكامل بين المواد التعليمية المصاحبة.	٣٦
						هناك توازن بين وحدات المقرر .	٣٧
						كثافة محتوى كل صفحة مناسب .	٣٨
						تخلو تدريبات الكتاب من الحشو والتكرار .	٣٩
						يركز الكتاب على تعليم اللغة لا على تحليلها ووصفها.	٤٠
						صعوبة الكتاب بالنسبة للكتاب السابق في السلسلة .	٤١
						سهولة الكتاب بالنسبة للكتاب اللاحق في السلسلة .	٤٢
						يعدّ الكتاب تطوّراً طبيعياً لما سبقه من كتب السلسلة .	٤٣
						هناك تكامل بين كتاب الطالب والكتب المصاحبة له .	٤٤

معالجة الاستماع:

م	البنود	درجات القويم					
		٦	٥	٤	٣	٢	١
١	يهتم الكتاب بمهارة الاستماع.						
٢	تتم معالجة الاستماع بصورة متدرجة .						
٣	يدرّب الطالب على فهم المسموع من المعلم والشريط .						
٤	عدد النصوص المسموعة في كل وحدة مناسب .						
٥	طبيعة النصوص المسموعة في كل وحدة مناسبة .						
٦	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مسموع كاف ومناسب .						

معالجة القراءة:

الرقم	البنود	درجات القويم					
		٦	٥	٤	٣	٢	١
	يهتم الكتاب بالقراءة.						
	يتم معالجة القراءة بصورة مناسبة.						
	يتم معالجة القراءة بصورة متدرجة.						
	عدد النصوص المقروءة في كل وحدة مناسب .						
	طبيعة النصوص المقروءة في كل وحدة مناسبة .						
	عدد التمارين المصاحبة لكل نص مقروء كاف ومناسب .						
	التدريب على القراءة لا يشتمل على مفردات جديدة.						
	التدريب على القراءة لا يشتمل على تراكييب جديدة.						
	تمكن الطالب من الربط بين المعنى المناسب والرمز (الحرف) الكتابي.						
	تمكن الطالب من التعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات.						
	تمكن الطالب من معرفة علامات التقييم .						

معالجة الكلام :

م	البنود	درجات القويم					
		٦	٥	٤	٣	٢	١
	يهتم الكتاب بمهارة الكلام.						

										تتم معالجة الكلام بصورة متدرجة .
										يتم التدريب عليها من خلال حوارات طبيعية .
										يتم التدريب عليها من خلال جمل متفرقة يرددها الطالب .
										يتم التدريب على صحة نطق الأصوات والكلمات .
										يتم التدريب على التعبير عن الموضوعات التي مرت بالطالب.
										يتم التدريب على التعبير عن موضوعات جديدة .
										نوع التمارين على مهارة الكلام مناسب .
										عدد التمارين على مهارة الكلام كاف .

معالجة الكتابة :

درجات القويم						م	البنود
٦	٥	٤	٣	٢	١		
							يهتم الكتاب بمهارة الكتابة.
							يدرب الكتاب على ما قبل الكتابة.
							يدرب الكتاب على الكتابة الآلية.
							يدرب الكتاب على الكتابة الإبداعية.
							تبدأ تدريبات الكتابة بالآلية.
							يتم التدريب على الكتابة الإبداعية بمرحلة مناسبة.
							يتم التدريب على كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.
							يتم التدريب على كتابة الحروف العربية متصلة في مواقعها المختلفة .
							عدد التمارين على مهارة الكتابة كاف .
							نوع التمارين على مهارة الكتابة مناسب .

السيرة الذاتية



أ. المعلومات الشخصية

الاسم : ريجان سبيلا رزاق
رقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٠٦
مكان الميلاد وتاريخه : دنباسار، ٢٠ يونيو ٢٠٠١
الجنسية : الإندونيسية
قسم : تعليم اللغة العربية
سنة بداية الدراسة : ٢٠١٩
العنوان : بادانك سانبيان دنباسار
رقم الهاتف : ٠٨٥٨٤٧٨٤١٠٩٦
البريد الإلكتروني : roihansr896@gmail.com

ب. مستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٦ - ٢٠٠٧	المدرسة "باكتي موليا أبدي" روضة الأطفال دنباسار
٢٠٠٨ - ٢٠١٣	المدرسة الابتدائية الحكومية ١٠ بادانك سانبيان دنباسار
٢٠١٤ - ٢٠١٥	المدرسة "بودي أوتاما" المتوسطة كروبوكان بادونك
٢٠١٥ - ٢٠١٦	المدرسة المتوسطة الحكومية ١ تاروكان كديري
٢٠١٧ - ٢٠١٩	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ كديري
٢٠١٩ - ٢٠٢٣	البكالوريوس قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج